



# DVD/CD RECEIVER

## Gebrauchsanleitung

**MODELLE : LH-T755TF**

(Hauptgerät: LH-T755,

Lautsprecher: LHS-75TFS, LHS-75TFC,  
LHS-75TFW)



Lesen Sie bitte vor dem Anschluss, dem Betrieb und der Einstellung dieses Produktes dieses Handbuch sorgfältig und vollständig durch.

P/N: 3834RH0115L



**WARNUNG**  
Gefahr des Elektroschocks,  
öffnen Sie nicht.

**WARNUNG:** UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GEHÄUSE (ODER DESSEN RÜCKSEITE) ZU ENTFERNEN UND/ODER DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN. ES BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE IM GERÄT, DIE EIN ANWENDER REPARIEREN KANN. REPARATUREN STETS VOM FACHMANN AUSFÜHREN LASSEN.



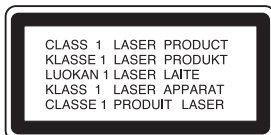
Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor unisolierten und gefährlichen spannungsführenden Stellen innerhalb des Gerätegehäuses zu warnen, an denen die Spannung groß genug ist, um für den Menschen die Gefahr eines Stromschlags zu bergen.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer auf wichtige vorhandene Betriebs- und Wartungsanleitungen in der produktbegleitenden Dokumentation hinzuweisen.

**WARNUNG:** UM BRANDGEFAHR UND DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUS.

**WARNING:** Diese Ausrüstung nicht in einem geschlossenen Raum, wie in ein Bücherregal oder Einbauschränk installieren.



#### VORSICHT:

Dieser Digital Video Disk Receiver verwendet ein Laser System. Um den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Produktes gewährleisten zu können, lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch und bewahren diese zum späteren Nachschlagen auf. Sollte am Gerät zu einem späteren Zeitpunkt eine Reparatur erforderlich werden, wenden Sie sich an eine dafür autorisierte Werkstatt (siehe Abschnitt Kundendienst).

Eine Verwendung der Bedienelemente, Anpassungsmöglichkeiten oder Leistungsmerkmale dieses Gerätes in Abweichung von dieser Bedienungsanleitung kann dazu führen, dass Sie gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.

Um zu vermeiden, dass Sie dem Laserstrahl direkt ausgesetzt werden, sollten Sie keinen Versuch zum Öffnen des Gerätes unternehmen. Sichtbare Laserstrahlung am offenen Gerät. **SCHAUEN SIE NIEMALS IN DEN LASERSTRAHL.**

**VORSICHT:** Das Gerät muss vor herabtropfendem Wasser und Spritzwasser geschützt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie beispielsweise Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.



Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Funkstörrichtlinien laut EU-DIREKTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC und 73/23/EEC hergestellt.



#### Hinweise zum Copyright:

Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung zu kopieren, auszustrahlen, zu zeigen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen.

Dieses Produkt ist mit der von Macrovision entwickelten Kopierschutzfunktion ausgestattet. Auf einigen Discs sind Kopierschutzsignale aufgezeichnet. Wenn Sie die Bilder dieser Discs auf einem Videorecorder aufzeichnen und wiedergeben, sind Bildstörungen zu erwarten. Dieses Produkt verwendet Technologien zum Urheberrechtsschutz, die durch Verfahrensansprüche bestimmter US-Patente und sonstiger Rechte zum Schutz geistigen Eigentums der Macrovision Corporation und anderer Rechtheigentümer geschützt sind. Der Gebrauch dieser Technologien im Rahmen des Urheberrechtsschutzes muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden und gilt nur für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch, es sei denn, es liegt eine spezielle Genehmigung der Macrovision Corporation vor. Die Nachentwicklung und zerlegende Untersuchung dieser Technologie ist verboten.

**SERIENNUMMER:** Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite dieses Gerätes. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt. Sie sollten die betreffenden Informationen hier festhalten und Ihre Bedienungsanleitung als dauerhaft gültigen Kaufbeleg aufbewahren.

Modell-Nr. \_\_\_\_\_

Serien-Nr. \_\_\_\_\_



#### Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

## Inhalt

### Einführung .....4-8

Hinweis zu den verwendeten Symbolen	4
Info über das Symbol ☹ auf dem Bildschirm	4
Hinweise zu Discs	4
Umgang mit Discs	4
Aufbewahren von Discs	4
Reinigen von Discs	4
Unterstützte Disc-Formate	5
Regionalcode	5
Reichweite der Fernbedienung	5
Austauschen der Batterien	5
Fachbegriffe aus der Welt der Discs	6
Die Vorderseite des Geräts	7
Die Rückseite des Geräts	7
Fernbedienung	8

### Installation und Einrichtung .....9-19

Anschluss an einen Fernseher	9
Anschluss von Zusatzgeräten	10
Antennenanschluss	10
Aufstellen und Anschluss der Lautsprecher	11
Systemeinbindung der Lautsprecher	11
Montage des Mittellautsprechers an der Wand	11
Positionierung der Lautsprecher	12
HDMI-Anschluss	13
Mini-Glossar für Audio-Stream & Surround-Modus	14
Klangmodus	14
Bildschirmmenü	15
Vorübergehend eingeblendete Symbole	15
Grundeinstellungen	16-19
Allgemeiner Betrieb	16
SPRACHE	16
• Menüsprache	16
• Disc Audio /Untertitel/ Menü	16
ANZEIGE	16
• Bildformat	16
• Anzeigemodus	16
• Video-Ausgang	17
AUDIO	17
• 5.1 Lautsprechereinstellung	17
• Dynamische Reichweitensteuerung (DRC)	17
• Vocal	17
BLOCK (KINDERSICHERUNG)	18
• Einstufung	18
• Kennwort (Sicherheitscode)	18
• Ländercode	18
ANDERE	19
• PBC	19
• Automatische Wiedergabe	19
• B.L.E. (Schwarzpegelverstärkung)	19
• DivX(R) VOD	19

### Betrieb .....20-34

Wiedergabe einer DVD oder einer Video-CD	20-23
Wiedergabe-Setup	20
Allgemeine Funktionen	20
EINEN ANDEREN TITEL/EINE ANDERE GRUPPE ANSTEUERN	20
EIN ANDERES KAPITEL/STÜCK ANSTEUERN	20
SUCHEN	20
TONSPURWECHSEL	20
STANDBILD UND BILD-FÜR-BILDWIEDERGABE	21
ZEITLUPE	21
A-B-PASSAGE WIEDERHOLEN	21

WIEDERHOLEN	21
3D-SURROUND	21
ZEITSUCHE	21
ZOOM	22
MARKIERUNGSSUCHE	22
PAUSE	22
Besondere DVD-Funktionen	22
ABFRAGEN DES INHALTS EINER DVD: MENÜS	22
TITELMENÜ	22
DISC-MENÜ	22
TONSPUR WECHSELN	22
UNTERTITEL	22
DVD-Audio-Discs	23
Eine andere GRUPPE ansteuern	23
Eine andere SEITE anzeigen	23
Wiedergabe von Audio-CDs oder MP3/WMA-Discs	24
Leistungsmerkmale von Audio-CDs und MP3 / WMA-Discs	25
PAUSE	25
EINEN ANDEREN TRACK ANSTEUERN	25
WIEDERHOLUNG TRACK/ALLE/AUS	25
SUCHEN	25
A-B-PASSAGE WIEDERHOLEN	25
3D-RAUMKLANG	25
Programmierte Wiedergabe	26
• Programmierte Tracks wiederholen	26
• Track aus der Programmliste löschen	26
• Gesamte Programmliste löschen	26
Anzeigen einer JPEG-Disc	27
• Diashow	27
• Standbild	27
• Zu einer anderen Datei wechseln	27
• Zoom	27
• Bild drehen	27
• Musik während der Bildanzeige MP3/WMA spielen	27
Wiedergabe von DVD VR-Discs	28
Wartung und Service	28
• Handhabung des Geräts	28
Wiedergabe von DivX-Spielfilm-Discs	29
Weitere Funktionen	30
• SPEICHER FÜR LETZTE SZENE	30
• Videomodus-Einstellung	30
• SYSTEM-AUSWAHL	30
• Bedienung des Fernsehers	30
5.1 Lautsprecher-Konfiguration	31
• Lautsprecher-Konfiguration	31
Speichern von Radiosendern	32
Radio hören	32
RDS-Betrieb	33
• RDS-TUNING	33
• RDS-Anzeigeoptionen	33
Einstellen des Schlafzeitschalters	34
Dimmer	34
Mute	34
Verwenden der Kopfhörerbuchse	34
Auswahl der Eingangsquelle	34
XTS (Excellent True Sound)	34
XTS pro	34

### ANHANG .....35-38

Sprachencodes	35
Ländercodes	35
Störungsbehebung	36-37
Technische Daten	38

# Einführung

Um die ordnungsgemäße Verwendung dieses Geräts zu gewährleisten, lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zu Referenzzwecken auf.

Dieses Handbuch enthält Informationen über den Betrieb und die Wartung Ihres DVD/CD-Receivers. Wenn dieses Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich an einen autorisierten Fachhändler.

## Hinweis zu den verwendeten Symbolen



Der Blitz mit der Pfeilspitze warnt den Benutzer vor gefährlicher Spannung im Gerätegehäuse, die die Gefahr eines elektrischen Schlags in sich birgt.



Das Ausrufezeichen weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs-/Serviceanleitungen hin.



Es informiert über Gefahren, die das Gerät selbst oder anderes Material beschädigen könnten.

### **Hinweis:**

Weist auf besondere Hinweise und Betriebsmerkmale hin.


### **Tipp:**

Weist auf Tipps und Tricks hin, die die Bedienung dieses Geräts vereinfachen.

Enthält ein Titel eines Abschnitts eines der folgenden Symbole, ist dies nur auf die durch das Symbol dargestellte Disc anwendbar.

- DVD-V** DVD und finalisierte DVD  $\pm$ R/RW
- DVD-A** DVD Audio-Discs
- VCD** Video-CDs
- CD** Audio-CDs
- MP3** MP3-Discs
- WMA** WMA-Discs
- JPEG** JPEG-Discs
- DivX** DivX-Discs

## Info über das Symbol auf dem Bildschirm

“  ” kann während des Betriebs auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts angezeigt werden. Das Symbol zeigt dann an, dass die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung erläuterte Funktion auf dieser spezifischen DVD/CD-Video-Disc nicht verfügbar ist.

## Hinweise zu Discs

### Umgang mit Discs

Berühren Sie die bespielte Seite der Disc nicht. Fassen Sie die Disc an den Kanten an, um nicht die Oberfläche mit den Fingern zu berühren. Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten der Disc Papier oder Klebeband an.

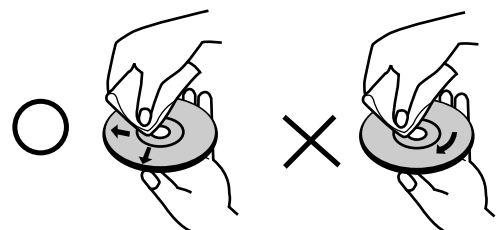


### Aufbewahren von Discs

Legen Sie die Disc nach der Wiedergabe wieder in die zugehörige Hülle. Setzen Sie die Disc keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen aus, und lassen Sie sie nie in einem geparkten Auto, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.





### Reinigen von Discs

Fingerabdrücke und Staub auf der Disc können die Bild- und Tonqualität beeinträchtigen. Reinigen Sie die Disc vor der Wiedergabe mit einem sauberen Tuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand ab.



Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Alkohol, Benzine, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder für Vinyl-Platten gedachte Antistatik-Sprays.

## Unterstützte Disc-Formate

	DVD (8 cm / 12 cm-Disc)
	DVD audio-Discs (8 cm / 12 cm-Disc)
	Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm-Disc)
	Audio CD (8 cm / 12 cm-Disc)

Zusätzlich kann das Gerät eine DivX-Datei, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, SVCD und CD-R / CD-RW mit Audiotiteln, MP3-, WMA- und/oder JPEG-Dateien abspielen.

### Hinweise:

- Je nach dem Aufnahmegerät oder der CD-R/RW (oder DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW)-Disc selbst können einige CD-R/RW- (oder DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW)-Discs nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.
- Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten (weder der beschrifteten noch der bespielten) einer Disc Aufkleber an.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten CDs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen nicht auszuschließen.

### Hinweise zu DVDs und Video-CDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und Video-CDs können absichtlich von Softwareherstellern programmiert worden sein. Da dieses Gerät DVDs und Video-CDs so wiedergibt, wie es von den Softwareherstellern vorgegeben ist, stehen einige Wiedergabefunktionen eventuell nicht bzw. zusätzliche Funktionen stehen zur Verfügung.

## Regionalcode

Dieser DVD/CD-Receiver kann nur für die Region "2" codierte DVD-Software wiedergeben. Dieses Gerät kann nur DVD-Discs mit dem Etikett "2" oder "ALLE" wiedergeben.



### Hinweise zu Regionalcodes

- Bei den meisten DVDs finden Sie einen Globus mit einer oder mehreren Nummern gut sichtbar auf der Hülle. Diese Nummer muss mit dem Regionalcode Ihres DVD/CD-Receiver übereinstimmen, damit Sie die Disc wiedergeben können.
- Wenn Sie eine DVD mit einem anderen Regionalcode mit Ihrem Player wiedergeben möchten, wird die Meldung "Regio Code überprüfen" auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt.

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Vertrauliche unveröffentlichte Arbeiten. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

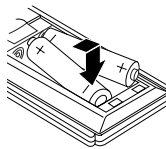
Hergestellt unter der Lizenz von Digital Theater Systems, Inc. US Pat.-Nr. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 und andere weltweite, erteilte und angemeldete Patente. DTS und DTS Digital Surround sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Vorderkante der Fernbedienung stets auf den Signalempfangssensor am Gerät und drücken Sie dabei die gewünschten Funktionstasten.

- **Abstand:** bis max. 7 m vom Signalempfangssensor entfernt
- **Winkel:** Circa 30° in jeder Richtung vom Signalempfangssensor entfernt.

### Austauschen der Batterien



Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei R03-Batterien (Größe AAA) entsprechend der korrekten Polarität  $\oplus$  und  $\ominus$  ein.

### Vorsicht:

Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien zusammen. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batteriearten (Standard, Alkaline, usw.) zusammen.

## Fachbegriffe aus der Welt der Discs

### DVD ±R / DVD ±RW

DVD -R und DVD +R ist ein Standard für beschreibbare DVD-Laufwerke und Discs. Dieses Format ermöglicht Ihnen, nur einmal Informationen auf die DVD-Disc zu schreiben. DVD +RW und DVD-RW sind zwei Standards für wiederbeschreibbare Medien. Diese DVD kann gelöscht und erneut beschrieben werden. Auf einseitig beschreibbaren Discs können 4.38 GB und auf beidseitig beschreibbaren doppelt so viel Daten gespeichert werden. Einseitig beschreibbare Dual-Layer-Discs sind nicht verfügbar

### Video-CD (VCD)

Eine VCD kann 74 Minuten (650-MB-Disc) oder 80 Minuten (700-MB-Disc) MPEG-1-Fullmotion-Video in qualitativ hochwertigem Stereo-Sound enthalten.

### MPEG

MPEG ist ein internationaler Standard für die Video- und Audio-Kompression. MPEG-1 wird zum Kodieren von Video für VCD verwendet und bietet Multichannel-Surround-Sound-Kodierung, zum Beispiel PCM, Dolby Digital, DTS und MPEG-Audio.

### MP3

MP3 ist ein populäres Kompressionsformat für digitale Audiodateien, das sich durch sehr hohe, CD-ähnliche Qualität auszeichnet.

### WMA

Windows Media Audio-Datei. Ein Kodierungs-/Dekodierungstyp, der von Microsoft Corporation entwickelt wurde.

### JPEG

Joint Pictures Expert Group. JPEG ist ein komprimiertes Dateiformat, das Ihnen ermöglicht, Bilder ohne Einschränkung der Anzahl der verwendeten Farben zu speichern.

### DivX

DivX ist die Bezeichnung für einen neuen revolutionären Video-Codec, der auf dem neuen MPEG-4 Video-Komprimierungsstandard basiert. Auf diesem DVD-Player kann DivX wiedergegeben werden.

### PBC: Wiedergabesteuerung (nur Video-CD)

Die PBC-Funktion (Playback Control) ist nur für das Format Video-CD Version 2 verfügbar. PBC ermöglicht Ihnen, mit dem System über Menüs, Suchfunktionen oder andere typische Computer-Aktionen zu interagieren. Außerdem können Bilder mit hoher Auflösung wiedergegeben werden, wenn sie sich auf der Disc befinden. Video-CDs ohne PBC-Funktion (Version 1.1) funktionieren wie Audio-CDs.

### Titel (nur DVD)

Ein Titel ist in der Regel ein separater Abschnitt einer DVD-Disc. Beispielsweise könnte der Film Titel 1, eine Dokumentation, die die Herstellung des Films beschreibt, Titel 2, und Interviews mit der Besetzung Titel 3 sein. Jedem Titel ist eine Referenznummer zugeordnet, mit deren Hilfe Sie ihn rasch finden.

### Kapitel (nur DVD)

Ein Kapitel ist ein Segment eines Titels, zum Beispiel eine Szene in einem Film oder ein Interview in einer Serie. Jedem Kapitel ist eine Kapitelnummer zugewiesen, mit der Sie das gewünschte Kapitel ansteuern können. Je nach Disc wurden möglicherweise keine Kapitel aufgezeichnet.

### Gruppe (nur DVD-Audio-Discs)

Die größte Einheit eines Musikstückes auf DVD oder eines Albums auf Audiosoftware. Jeder Gruppe wird eine Gruppennummer zugewiesen, mit deren Hilfe sie rasch angesteuert werden kann.

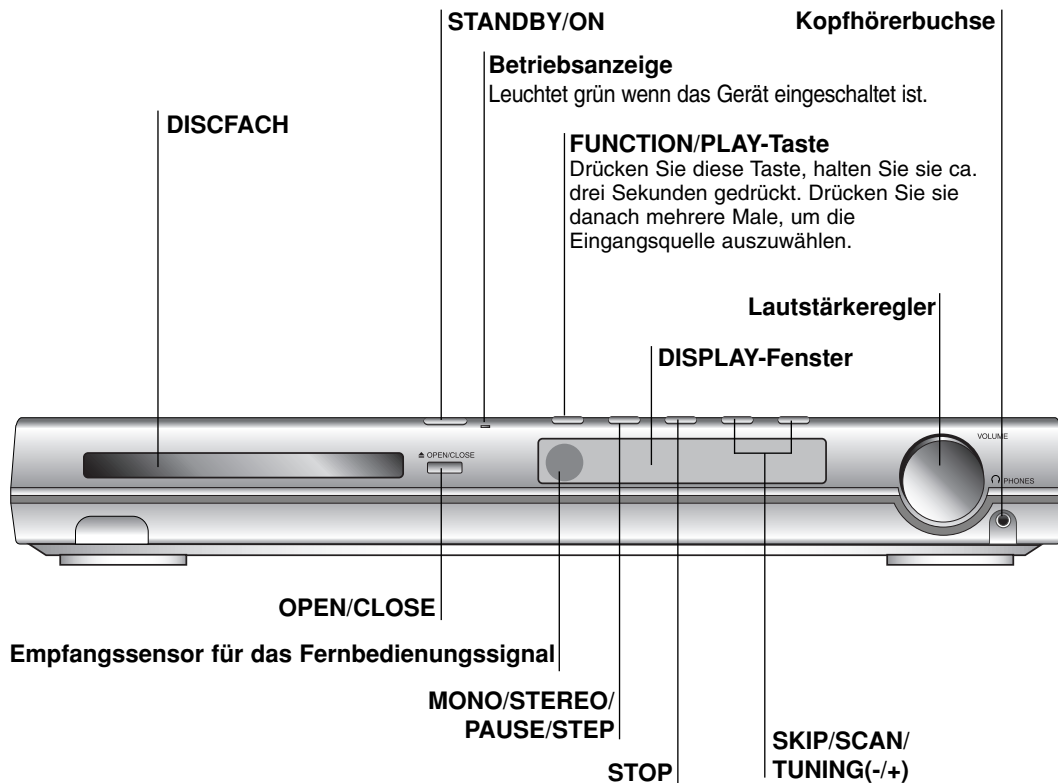
### Szene (VCD)

Auf einer Video-CD mit PBC-Funktionen (Playback Control) sind die bewegten Bilder und die Standbilder in Abschnitte aufgeteilt, die "Szenen" genannt werden. Jede Szene wird im Menübildschirm angezeigt unterhält eine Szenennummer, mit der Sie die Szene rasch ansteuern können. Eine Szene besteht aus einem oder mehreren Titeln.

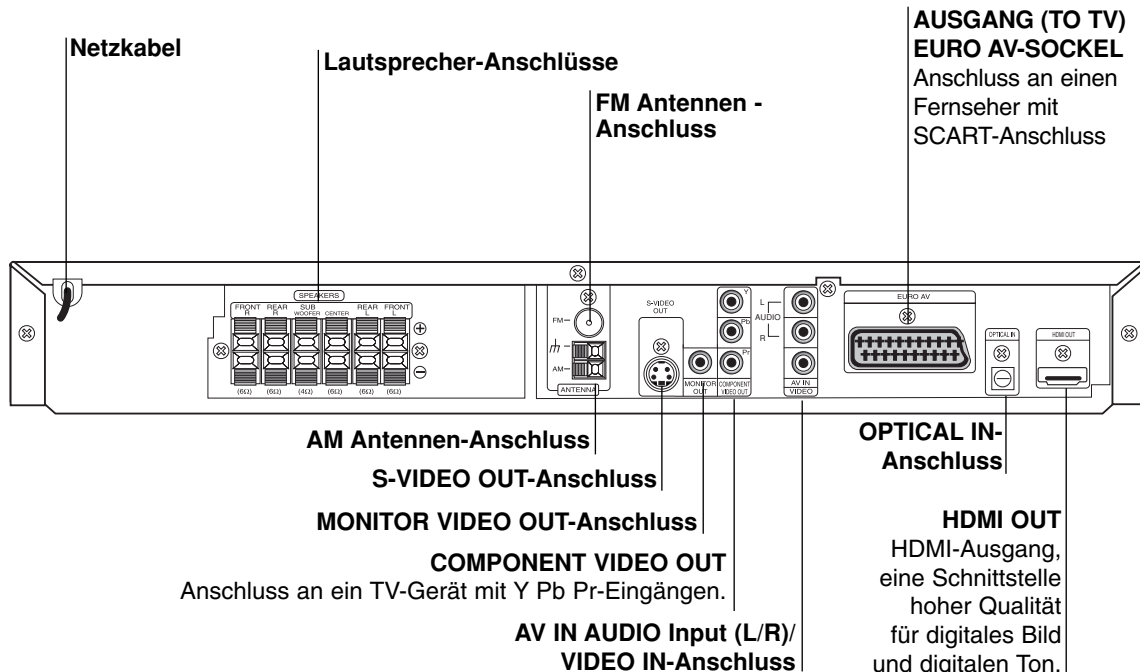
### Track

Ein distinktives Merkmal audiovisueller Informationen, zum Beispiel das Bild oder der Soundtrack für eine spezifische Sprache (DVD) oder das Musikstück auf einem Video oder einer Audio-CD. Jedem Track wird eine Tracknummer zugewiesen, mit der Sie den gewünschten Track ansteuern können. DVD-Discs unterstützen ein Video-Track (mit mehreren Kamerawinkeln) und mehrere Audio-Tracks.

## Die Vorderseite des Geräts



## Die Rückseite des Geräts



Berühren Sie keinesfalls die innenliegenden Stifte der Anschlussbuchsen auf der Geräterückseite. Eventuell auftretende elektrostatische Entladungen könnten das Gerät dauerhaft beschädigen.

# Fernbedienung

**POWER**  
Auswahl der Ausgangsquelle (CD/DVD).

**DVD**  
Auswahl des Systemtuners (UKW und MW)

**BAND**  
Auswahl des Systemtuners (UKW und MW)

**Nummerntasten 0-9**  
In einem Menü können Sie einen Dienst oder einen Programmplatz direkt oder über die Aufzählungsoptionen auswählen.

**XTS pro** ●  
Für einen natürlicheren und realistischeren Klang.

**XTS** ●  
Für außergewöhnliche Klangeffekte.

**AUDIO** ●  
Auswahl einer Sprache (DVD) bzw. eines Tonkanals (CD).

**SOUND MODE** ●  
Auswahl des Klangmodus.

**SETUP**  
Ein-/Ausblenden des Setup-Menüs.

**MENU**  
Aufrufen des Menüs einer DVD-Disc.

**SCAN-/+ (◀◀/▶▶)** ●  
Suchlauf zurück oder vor.

**SLOW-/+ (◀|/|▶)** ●  
Zeitlupe zurück oder vor.

**REVERSE SKIP (◀◀)** ●  
Suchlauf zurück\* bzw. zum Anfang des aktuellen Kapitels oder Tracks bzw. zum vorherigen Kapitel oder Track.

**FORWARD SKIP (▶▶)** ●  
Suchlauf vor\* bzw. zum nächsten Kapitel oder Track.

**PROG.** ●  
Ein-/Ausblenden des Programm Menüs.

**MEMO.** ●  
Speichert eine Radiofrequenz im Tuner.

**CLEAR** ●  
Löschen einer Track-Nummer aus dem Programm-Menü oder einer Marke im Menü Markensuche.

**REPEAT** ●  
Kapitel, Track, Titel, Alle wiederholen.

**REPEAT A-B** ●  
Wiederholung eines Abschnittes.

**RDS** ●  
Anzeige verschiedener RDS-Optionen.

**RESOLUTION** ●  
Ändern der Auflösung, je nach Fernsehgerät.

**PTY** ●  
Suche nach einer bestimmten Programmartkennung.

**POWER**  
Schaltet das Gerät ein/aus.

**OPEN/CLOSE (▲)**  
Öffnet bzw. schließt das Disc-Fach.

**AUX**  
Auswahl der Eingangsquelle

**TV**  
Bedienung eines Fernsehers (nur LG-Modelle)

**SLEEP**  
Schaltet das Gerät zu einer festgelegten Uhrzeit automatisch aus.

**MUTE**  
Lautsprecher bzw. Fernseher stumm schalten.

**SUBTITLE**  
Auswahl der Sprache für Untertitel (DVD).

**RETURN**  
Blendet das Setup-Menü aus.

● **MARKER**  
Setzen einer Marke während der Wiedergabe.

● **SEARCH**  
Aufrufen des Menüs Markensuche.

● **DISPLAY**  
Ruft das Bildschirmmenü auf.

● **INPUT**  
Auswahl der TV-Quelle.

● **◀/▶/▲/▼ (links/rechts/auf/ab)**  
Auswahl einer Option im Menü.

● **ENTER**  
Bestätigung einer Menüauswahl.

● **PRESET/CH(+/-) (▲/▼):**  
Auswahl des Fernseh- bzw. Radiosenders.

● **TUN-/+ (◀/▶):**  
Einstellen des gewünschten Radiosenders.

**TITLE**  
Zeigt das Titelm Menü der Disc an, falls vorhanden.

**VOLUME (+/-)**  
Einstellen der Lautstärke der Lautsprecher und des Fernsehers.

● **PLAY (▶)**  
Wiedergabe starten.

● **PAUSE/STEP (||)**  
Wiedergabe Pause

● **STOP (■)**  
Wiedergabe anhalten.

● **ZOOM**  
Vergrößert das DVD-Videobild.

● **DIMMER**  
Ändern der Helligkeit des Anzeigefensters auf dem Bedienungsfeld bei eingeschaltetem Gerät.

● **D.INPUT**  
Auswahl einer digitalen Eingangsquelle.

**RESOLUTION (AUFLÖSUNG)**

- **HDMI-Modus:** Es stehen die Auflösungen 576i, 576p, 720p und 1080i zur Verfügung.
- **Component-Modus:** Es stehen die Auflösungen 576i, 576p, 720p und 1080i zur Verfügung.



# Installation und Einrichtung

## Anschluss an einen Fernseher

Stellen Sie eine der folgenden Verbindungen, je nach den Fähigkeiten Ihrer bestehenden Ausrüstung her.

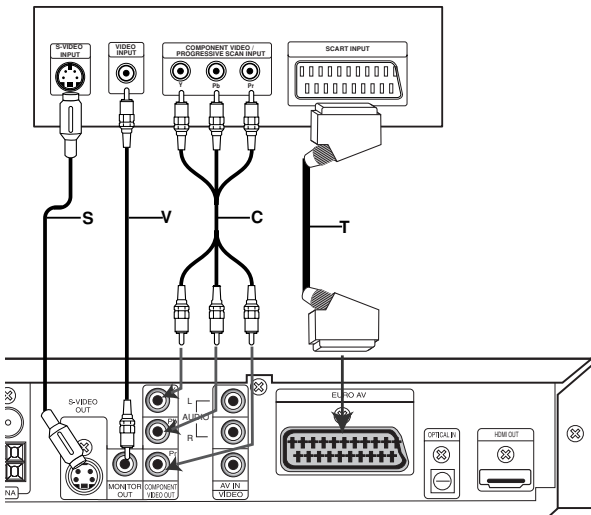
### Tipps:

- Je nach Ihrem Fernseher und der anderen Ausstattung die Sie anschließen möchten, gibt es verschiedene Möglichkeiten, wie Sie den Spieler anschließen können. Verwenden Sie eine der folgend beschriebenen Verbindungen.
- Sehen Sie bitte in den Anleitungen für Ihren Fernseher, Videorecorder, Stereoanlage oder andere Geräte nach Bedarf für die beste Anschlussart nach.

### Vorsicht:

- Versichern Sie sich, dass der DVD/CD-Receiver direkt am Fernseher angeschlossen ist. Stellen Sie den richtigen AV Eingang auf Ihrem Fernseher ein.
- Verbinden Sie Ihren DVD/CD-Receiver nicht über Ihren Videorecorder mit dem Fernseher. Die DVD Anzeige könnte durch das Kopierschutzsystem verzerrt werden.

### Rückseite des Fernsehers



Rückseite des DVD/CD-Receivers

### Achtung:

Die Option TV Output Select muss für die COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN- und SCART-Buchsen eingestellt sein. (Siehe "TV Output Select" auf Seite 17.)

### S-Video Anschluss

Verbinden Sie die S-VIDEO OUT Buchse des DVD/CD-Receivers mit einem Zubehör S-Video Kabel (**S**) mit der S-Video-Eingangsbuchse des Fernsehers.

### Videanschluss

Verbinden Sie die MONITOR OUT Buchse des DVD/CD-Receivers mit dem mitgelieferten Videokabel (**V**) mit der Video-Eingangsbuchse des Fernsehers.

### SCART-Verbindung

Verbinden Sie die Ausgang (TO TV) EURO AV-Scart-Buchse des DVD/CD-Receivers mit Hilfe des Scart-Kabels (**T**) mit den entsprechenden Eingangsbuchsen am Fernseher.

### Anschluß des komponenten Videos (Color Stream®)

Stellen Sie mit einem Y Pb Pr (**C**)-Kabel den Anschluß zwischen die COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen des Geräts mit den entsprechenden Buchsen des Fernsehgeräts her.

- Bei einem High-Definition- oder einem "Digital Ready"-Fernseher kann die höchstmögliche Bildauflösung erreicht werden.
- Wenn Ihr Fernseher die eingestellte Bildauflösung nicht unterstützt, kann das Bild verzerrt werden. Lesen Sie zur Einstellung der geeigneten Auflösung das Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.

### Einstellung der Auflösung

Drücken Sie zum Ändern der Auflösung des COMPONENT VIDEO OUT die Taste RESOLUTION auf dem Bedienungsfeld. Die möglichen Auflösungen finden Sie in der folgenden Tabelle.

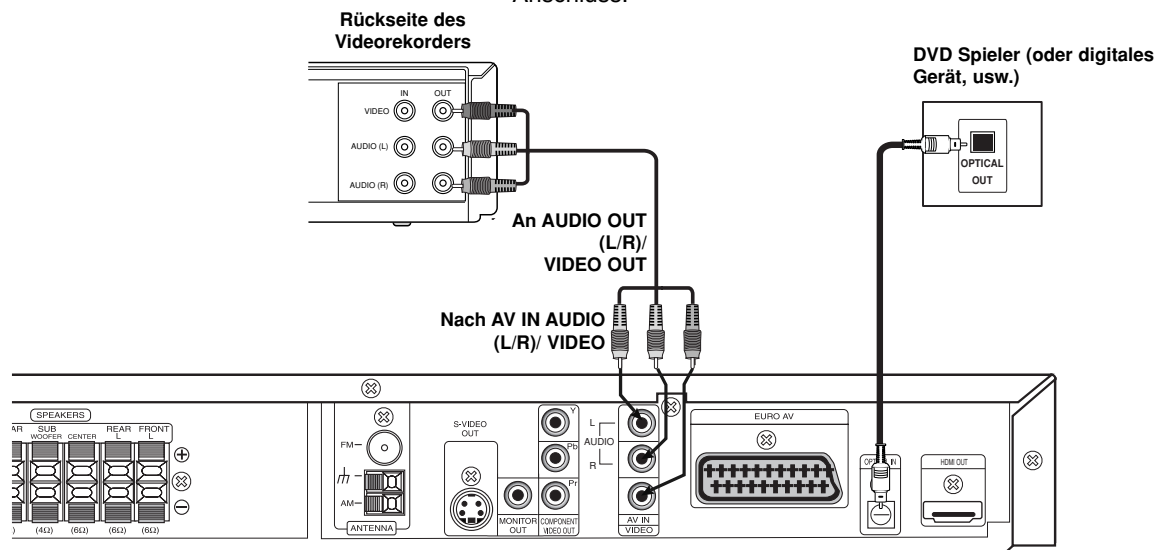
AUSGANGS-ANSCHLUSS	Verfügbare Auflösung	
	PAL	NTSC
HDMI VIDEOAUSGANG	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 576p 1440 x 576i	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 480p 1440 x 480i
COMPONENT-VIDEOAUSGANG	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 576p 720 x 576i	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 480p 720 x 480i
VIDEOAUSGANG	720 x 576i	720 x 480i
S-VIDEO	720 x 576i	720 x 480i
SCART	720 x 576i	

### Hinweise:

- Bei Auflösungen von 720p und 1080i für den Component-Video-Ausgang können nur Discs ohne Kopierschutz wiedergegeben werden. Kopiergeschützte Discs werden mit einer Auflösung von 576p (PAL) bzw. 480p (NTSC) wiedergegeben.
- Die Auflösungen 1080i, 720p, 576p und 480p werden von den analogen Videoanschlüssen (MONITOR OUT, SCART und S-VIDEO OUT) nicht unterstützt.
- Im RGB-Modus wird über den Component-Ausgang (Y/Pb/Pr) ein schwarzer Bildschirm angezeigt.

## Anschluss von Zusatzgeräten

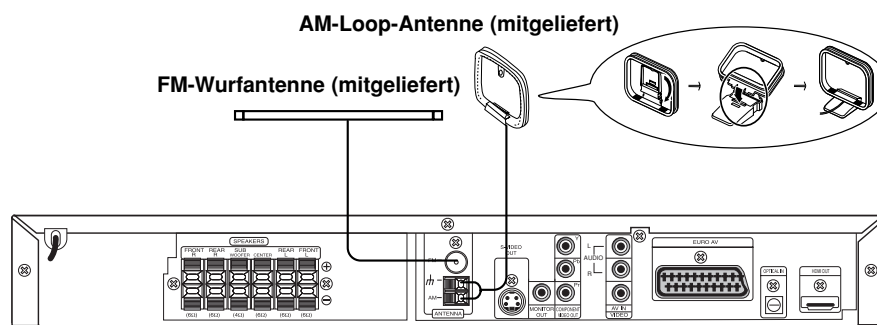
1. Anschluss eines Videorekorders an die AV IN-Anschlüsse.
2. Anschluss des optischen Ausgangs des DVD-Players (bzw. digitalen Gerätes) an den OPTICAL IN-Anschluss.



## Antennenanschluss

Schließen Sie die mitgelieferten FM/AM-Antennen an, um Radio zu hören.

- Schließen Sie die AM-Loop-Antenne an den Antennen-Anschluss an.
- Schließen Sie die FM-Wurfantenne an die FM-Antennenbuchse an.



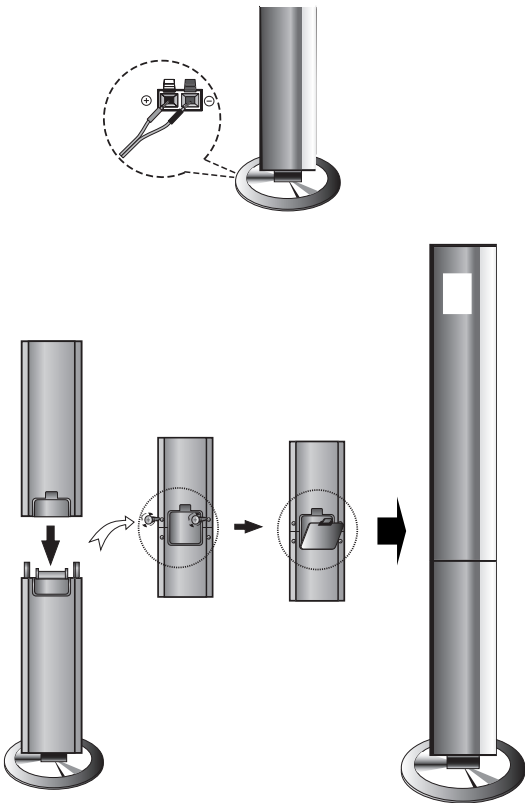
### Hinweise:

- Um Interferenzen zu vermeiden, halten Sie die AM-Loop-Antenne fern von dem DVD/CD-Receiver und anderen Bestandteilen.
- Achten Sie darauf, dass die FM-Wurfantenne ganz ausgelegt ist.
- Nachdem Sie die FM-Wurfantenne angeschlossen haben, positionieren Sie sie so horizontal wie möglich.

## Aufstellen und Anschluss der Lautsprecher

Die vorderen und hinteren Lautsprecher werden von den Lautsprecherstandfüßen abgenommen. Schließen Sie die Lautsprecherkabel an und montieren Sie die vorderen bzw. hinteren Lautsprecher mit den Standfüßen (s. Abb.)

- Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die jeweiligen Anschlüsse auf der Rückseite jedes Lautsprechers an.
- Montieren Sie die vorderen und hinteren Lautsprecher an den Standfüßen, nachdem Sie die Lautsprecherkabel an die jeweiligen Anschlüsse auf der Rückseite jedes Lautsprechers angeschlossen haben.

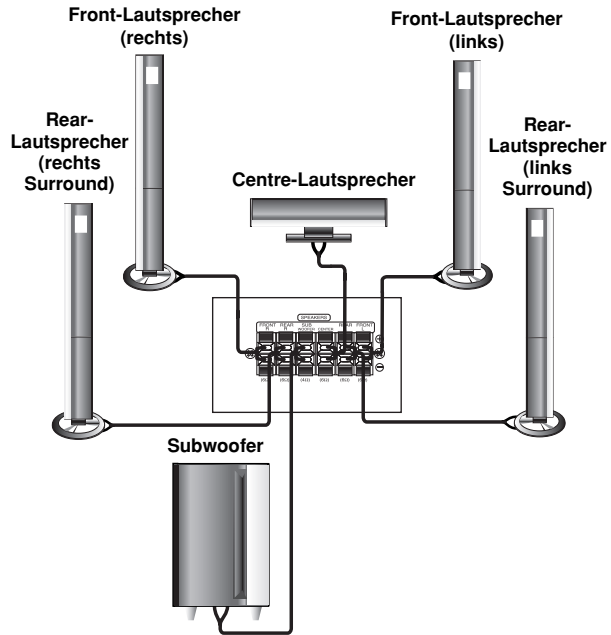


### Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass das Lautsprecherkabel zu den jeweiligen Anschlussklemmen bei den Komponenten passt.: + zu + und – zu –. Sind die Kabel vertauscht, wird der Sound verzerrt und ihm fehlt die Grundlage.
- Wenn Sie Front-Lautsprecher mit niedriger Eingabegeschwindigkeit einsetzen, stellen Sie die Lautstärke sehr vorsichtig ein, damit Sie eine Überlastung an den Lautsprecher-Ausgängen vermeiden.

## Systemeinbindung der Lautsprecher

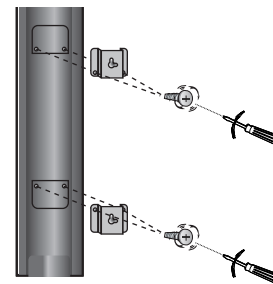
Schließen Sie die Lautsprecher mit Hilfe der mitgelieferten Lautsprecherkabel an, indem Sie die Farbe der Anschlussklemmen und der Kabel in Übereinstimmung bringen. Damit Sie einen sehr guten Surround-Klang erreichen, müssen Sie die Parameter der Lautsprecher (Entfernung, Level) eingestellt werden.



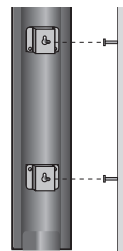
## Montage des Mittellautsprechers an der Wand

Die Lautsprecher können an der Wand befestigt werden.

- 1 Ziehen Sie die Schraube zum Befestigen der Halterung auf der Rückseite des Lautsprechers fest.



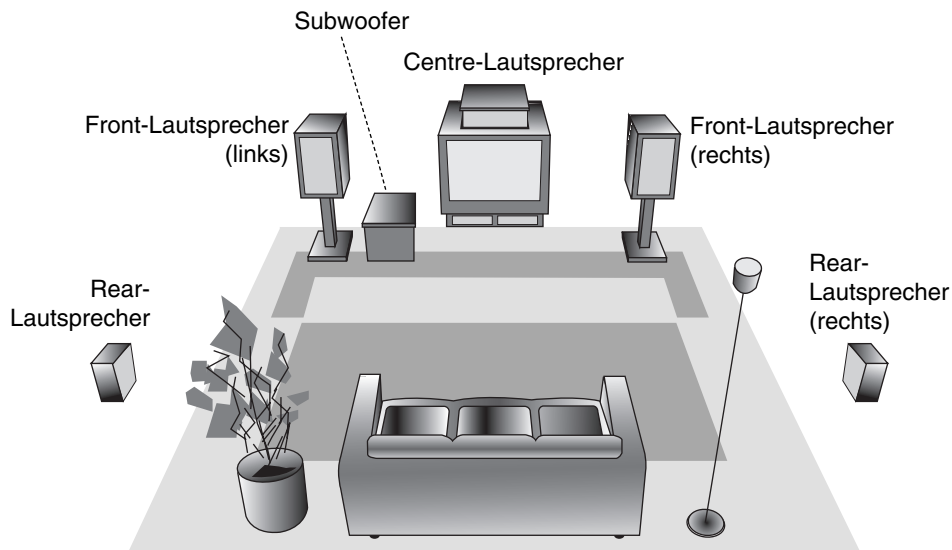
- 2 Hängen Sie den Lautsprecher mit der Öffnung auf der Rückseite an die Wandschraube auf.



## Positionierung der Lautsprecher

Bei einer normalen Positionierung setzen Sie sechs Lautsprecher (2 Front-Lautsprecher, 1 Centre-Lautsprecher, 2 Rear-Lautsprecher und 1 Subwoofer) ein. Wollen Sie einen ausgezeichneten Bass-Sound, einen DTS Digital Surround oder einen Dolby Digital Surround erzeugen, müssen Sie einen Subwoofer anschließen.

- **Front-Lautsprecher**  
Gemäß Ihrer Hörposition stellen Sie die Lautsprecher mit gleichem Abstand und einem Winkel von 45 Grad zueinander auf.
- **Center-Lautsprecher**  
Idealerweise sollten sich die Center- und die Front-Lautsprecher auf gleicher Höhe befinden. Andernfalls stellen Sie die Center-Lautsprecher entweder oberhalb oder unterhalb des Fernsehgerätes auf.
- **Rear-Lautsprecher**  
Stellen Sie je einen Lautsprecher links und rechts hinter dem Hörbereich. Diese Lautsprecher sorgen für Soundbewegung und für Atmosphäre, die für einen Surround-Klang erforderlich sind. Die besten Ergebnisse erreicht man, wenn man die Rear-Lautsprecher nicht zu weit hinter der Hörposition platziert und sie auf gleicher Höhe der Hörerohren oder höher installiert. Von Vorteil ist auch, wenn die Rear-Lautsprecher auf eine Wand oder Decke gerichtet werden, um den Sound weiter zu verstreuen.  
Im Falle eines kleineren Raumes, wenn sich der Zuhörer in der Nähe der Rückwand befindet, stellen Sie die Rear-Lautsprecher sich gegenüber in einer Höhe von 60-90 cm oberhalb Hörhöhe des Zuhörers auf.
- **Subwoofer**  
Der Subwoofer kann überall im Frontbereich aufgestellt werden.



Beispiel für die Lautsprecheraufstellung

## Informationen zum Ferritkern (OPTIONAL)

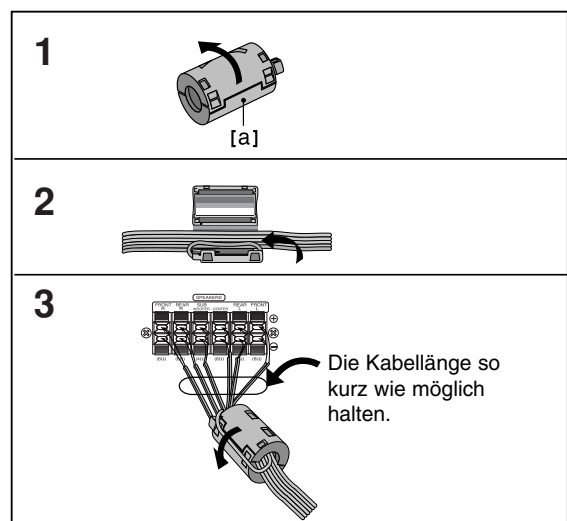
Der Ferritkern muss an die Lautsprecherkabel angeschlossen werden (zum Anschluss an dieses Gerät). Dieser Ferritkern vermindert Störgeräusche.

### Anschluss des Ferritkerns

1. Den Verschluss [a] des Ferritkerns aufdrücken.
2. Wickeln Sie das Kabel einmal um den Ferritkern (nur Subwoofer-Lautsprecher).
3. Den Ferritkern mit einem Klick schließen.

### Anmerkungen:

- Den Ferritkern in der Nähe des Gerätes befestigen (Siehe Abb. 3 sowie Kommentar.).



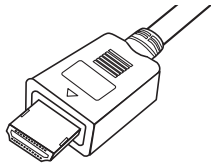
## HDMI-Anschluss

Ein HDMI-Fernseher oder Monitor kann über ein HDMI-Kabel an dieses Heimkinosystem angeschlossen werden.

1. Verbinden Sie die HDMI OUT-Buchse des Heimkinosystems mit der HDMI-Buchse eines HDMI-kompatiblen Fernsehers oder Monitors (H).
2. Stellen Sie den Eingang des Fernsehers auf HDMI (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehers).
3. Drücken Sie zur Auswahl der Auflösung mehrmals die Taste RESOLUTION.

### Hinweis:

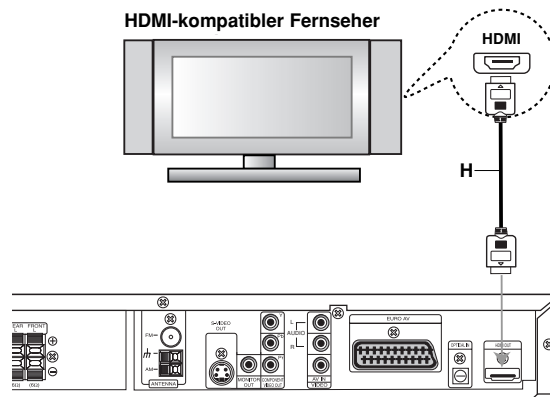
- Der Pfeil auf dem Stecker des Kabelanschlusses sollte nach oben zeigen, damit der Stecker richtig am DVD/VCR-Receiver angeschlossen wird.



- Überprüfen Sie bei Verzerrungen oder Streifen auf dem Bildschirm das HDMI-Kabel.
- Dieser DVD-Player unterstützt nicht alle HDCP-kompatiblen DVI-Geräte.
- Falls der Fernseher kein HDCP unterstützt, erscheint Schnee auf dem Bild oder das Bild vibriert.

### Tipp:

Bei einem HDMI-Anschluss kann die Auflösung für die HDMI-Ausgabe (576i, 576p, 720p, 1080i) über die Taste RESOLUTION auf der Fernbedienung geändert werden



### Über HDMI

HDMI (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle) überträgt Video- und Audiodaten bequem über einen einzigen digitalen Anschluss eines HDMI- oder DVI-fähigen Fernsehgerätes.

Für den Anschluss an einen HDMI-Fernseher ist ein HDMI-Kabel erforderlich. Zum Anschluss an DVI-fähigen Fernseher wird zusätzlich ein HDMI-DVI-Adapter benötigt.

HDMI wurde zur Nutzung der HDCP-Technologie (Schutz hochauflösender Inhalte) entwickelt. HDCP dient zum Schutz digitaler Inhalte bei der Übertragung und beim Empfang.

HDMI unterstützt die Normen Standard, Erweitert oder hochauflösendes Video Plus bis hin zu Mehrkanal-Surround-Sound. Merkmale von HDMI sind u. a. unkomprimiertes digitales Video, eine Bandbreite von bis zu 5 Gigabyte pro Sekunde, nur ein Anschluss (anstatt mehrere Kabel und Anschlüsse) sowie die Kommunikation zwischen AV-Quelle und AV-Geräten, wie z. B. digitale Fernseher.

*HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI licensing LLC.*

## Mini-Glossar für Audio-Stream & Surround-Modus

### **Ⓜ** dts

Erlaubt Ihnen 5.1 (oder 6) getrennte Kanäle mit hoher digitaler Klangqualität von DTS Klangquellen zu genießen, die das Warenzeichen tragen, wie Disks, DVD und Compact Disks, usw. DTS Digitalklang bietet transparentes Audio auf bis zu 6 Kanälen (was identisch zu dem Originalmaster bedeutet) und resultiert in außergewöhnlicher Klarheit über ein echtes 360° Klangfeld hinweg. Der Begriff DTS ist eine Handelsmarke der DTS Technology, LLC. Hergestellt unter Lizenz der DTS Technology, LLC.

### **Ⓜ** DIGITAL

Mit dem Dolby Digital Surround Format können Sie bis zu 5.1 Kanäle digitalen Surroundklang von einer digitalen Dolby Programmquelle genießen. Wenn Sie DVDs mit dem "Ⓜ" Zeichen abspielen, können Sie noch bessere Klangqualität, größere räumliche Genauigkeit und verbesserten Dynamikumfang genießen.

### **Ⓜ** PRO LOGIC

Benutzen Sie diesen Modus, wenn Sie einen Film oder einen Kanal mit Dolby Digital 2 abspielen, der das Symbol "Ⓜ" aufweist. Dieser Modus vermittelt den Effekt, sich in einem Kino-oder Konzertsaal zu befinden, und zwar so echt, wie es nur mit DOLBY PROLOGIC SURROUND möglich ist. Der Effekt der vorderen/hinteren/linken/rechten Bewegungen im Klangbild und das Gefühl der Festposition im Klangbild sind weit-aus dynamischer als vorher.

### **Ⓜ** PRO LOGIC (II)

Dolby Pro Logic II kreiert fünf Ausgangskanäle mit gesamter Bandbreite aus Zweikanal Quellen. Dies wird durch Verwendung eines fortschrittlichen hochreinem Matrix-Surrounddecoders erreicht, der die räumlichen Eigenschaften der Originalaufnahme extrahiert, ohne neue Klänge und tonliche Verfärbungen hinzu zu fügen.

#### **MOVIE Modus:**

Der Movie-Modus ist für die Verwendung mit Stereo-Fernsehshows und alle Aufnahmen die mit Dolby Surround codiert sind. Das Ergebnis ist ein verbesserte Klangfeldausrichtung, die an getrennte 5.1-Kanal Klangqualität heranreicht.

#### **MUSIC Modus:**

Der Music-Modus ist für die Verwendung mit allen Stereo-Musikaufnahmen, und bietet ein breites und tiefes Klangfeld.

#### **MATRIX Modus:**

Der Matrix-Modus ist der gleiche wie der Music-Modus, außer dass die Richtungsverbesserungslogik ausgeschaltet ist. Er kann verwendet werden, um Monosignale zu verbessern, indem sie so verändert werden, dass sie "größer" erscheinen. Der Matrix-Modus kann auch bei Automobil-Systemen Verwendung finden, wo die Schwankungen bei schlechten UKW Stereoempfang andernfalls störende Surroundsignale von einem Logic-Decoder verursachen können. Die letzte Hilfsmaßnahme für schlechten UKW Stereoempfang kann es sein, den Klang auf Mono zu zwingen.

### **3D SURROUND**

Dieses Gerät kann einen 3D-Surround-Effekt mit Hilfe der 3D-Surround-Soundtechnology erzeugen, die ein Multi-Channel-Audio-Playback von zwei konventionellen Stereolautsprecher simuliert, anstelle der fünf oder mehr Lautsprecher, die normalerweise nötig sind, um Multi-Kanal-Audio in einer Heimanlage zu hören. Dieses Feature funktioniert bei DVDs, die mit Tonspuren in Dolby Pro Logic und Dolby Digital bespielt sind.

### **BYPASS**

Software mit Mehrkanal-Surround-Audiosignalen wird gemäß der Aufnahme wiedergegeben.

## Klangmodus

Sie können Surroundklang genießen, indem Sie einfach eines der vorprogrammierten Klangfelder entsprechend des Programms, das Sie sich anhören möchten, auswählen.

Bei jedem Drücken der SOUND Taste wird der Modus in der folgenden Reihenfolge geändert ;

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC →  
PLII MATRIX → ROCK → POP → LIVE → DANCE →  
TECHNO → CLASSIC → SOFT → 3D SURROUND →  
BYPASS ...

(Diese Funktion steht nur im 2-Kanal-Modus zur Verfügung)

### **Tipps**


- ROCK: Reproduziert die Akustik von Rock-Musik.
- POP: Reproduziert die Akustik von Pop-Musik.
- LIVE: Reproduziert die Musik einer 300-Platz-Live-Konzerts.
- DANCE: Reproduziert die Akustik von Tanzmusik.
- TECHNO: Reproduziert die Akustik von Techno.
- CLASSIC: Reproduziert die Akustik von klassischer Musik.
- SOFT: Ideal für langsame und ruhige Musik.

### **Bei eingelegter DVD.**

Sie können den Klangmodus der DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC, usw.) ändern, indem Sie während der Wiedergabe die **AUDIO** Taste auf der Fernbedienung drücken. Obwohl der Inhalt der DVDs je nach Disk unterschiedlich sind, erklärt der folgende Abschnitt die grundsätzliche Vorgehensweise, wenn diese Funktion verwendet wird.

Jedes Mal wenn Sie die **AUDIO** Taste drücken, wird der Klangmodus der DVD in der folgenden Reihenfolge gewechselt;

**Ⓜ** DIGITAL → **Ⓜ** dts → **Ⓜ** PCM → **Ⓜ** DIGITAL



### **Zu Ihrer Hilfe**

- Der DVD/CD Receiver speichert den zuletzt ausgewählten Modus für jede Quelle getrennt.
- Der DVD/CD Receiver speichert den zuletzt ausgewählten Klangmodus für jede Programmquelle.
  - Dolby Digital Disks haben das **Ⓜ** Logo auf dem Etikette.
  - Programme, die mit Dolby Surround codiert sind haben das **Ⓜ** Logo auf dem Etikette.
  - DTS Digital Surround Disks sind mit DTS gekennzeichnet.

### **Anmerkungen:**

- Der Sound-Modus lässt sich nicht einstellen, wenn die Kopfhörer angeschlossen.

## Bildschirmmenü







Der allgemeine Wiedergabestatus kann am Fernsehbildschirm angezeigt werden. Einige Menüpunkte können im Menü geändert werden. So verwenden Sie das Bildschirmmenü:

1. Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲ / ▼ um die gewünschte Option auszuwählen.  
Die aktuell ausgewählte Option wird farblich hinterlegt.
3. Drücken Sie ◀ / ▶, um die Einstellung zu ändern. Sie können bei Bedarf auch die numerischen Tasten verwenden (zum Beispiel für die Eingabe der Titelnummer). Bei einigen Funktionen müssen Sie ENTER wählen, um die Einstellung zu übernehmen.

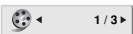
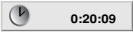

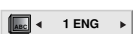

### Hinweise:

- Die oben genannten Bildschirmmenüs stehen möglicherweise nicht bei allen Discs zur Verfügung.
- Wenn zehn Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird das Bildschirmmenü ausgeblendet.



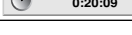
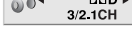



### Vorübergehend eingeblendete Symbole

-  **Title** Titel wiederholen
-  **A - B** Passage wiederholen
-  **1 / 9** Marker eingeben
-  **MARKER SEARCH** Menü Marker Search
-  **Wiedergabe an dieser Stelle fortsetzen**
-  Aktion nicht zulässig oder nicht verfügbar

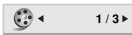
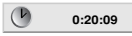
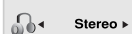

### Beispiel: Bildschirmmenü bei der Wiedergabe einer divx movie disc

Optionen	Selection Method
Tracknummerr 	◀ / ▶, Zifferntasten ENTER
Zeitsuche 	Zifferntasten, ENTER
Tonspur und Digital Audio-Ausgabemodus 	◀ / ▶ oder AUDIO
Untertitelsprache 	◀ / ▶ oder SUBTITLE
Ton 	◀ / ▶



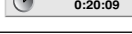
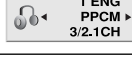
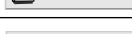
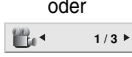
### Beispiel: Bildschirmmenü bei der Wiedergabe einer DVD

Optionen	Auswahlmethode
Titelnummer 	◀ / ▶, Zifferntasten ENTER
Kapitelnummer 	◀ / ▶, Zifferntasten ENTER
Zeitsuche 	Zifferntasten, ENTER
Tonspur und Digital Audio-Ausgabemodus 	◀ / ▶ oder AUDIO
Untertitelsprache 	◀ / ▶ oder SUBTITLE
Kamerawinkel 	◀ / ▶
Ton 	◀ / ▶

### Beispiel: Bildschirmmenü bei der Wiedergabe von VCD-Optionen

Optionen	Auswahlmethode
Tracknummer (oder PBC-Modus) 	◀ / ▶, Zifferntasten ENTER
Zeit 	Zifferntasten, ENTER
Audiokanal 	◀ / ▶ oder AUDIO
Ton 	◀ / ▶

### Beispiel: Bildschirmanzeige während der Wiedergabe von DVD-Audio

Optionen	Selection Method
Gruppennummer 	◀ / ▶, Zifferntasten ENTER
Tracknummerr 	◀ / ▶, Zifferntasten ENTER
Zeitsuche 	Nur Anzeige
Tonspur und Digital Audio-Ausgabemodus 	◀ / ▶ oder AUDIO
Untertitelsprache 	Nur Anzeige
Seite (oder Winkel) 	◀ / ▶

## Grundeinstellungen

Mit Hilfe des Setup-Menüs können Sie beispielsweise das Bild und den Ton einstellen. Außerdem können Sie eine Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü einstellen. Einzelheiten über die einzelnen Optionen des Setup-Menüs finden Sie auf den Seiten 16 bis 19.

### So zeigen Sie das Menü an und beenden es:

Drücken Sie SETUP, um das Menü anzuzeigen. Wenn Sie SETUP erneut drücken, kehren Sie zum ersten Bildschirm zurück.

### So gehen Sie zur nächsten Ebene:

Drücken Sie auf der Fernbedienung ►.

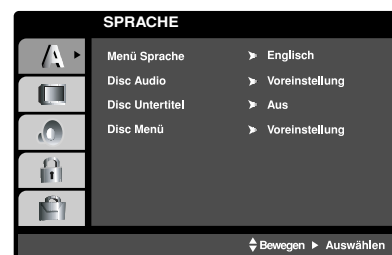
### So kehren Sie zur vorherigen Ebene zurück:

Drücken Sie auf der Fernbedienung ◀.

## Allgemeiner Betrieb

1. Drücken Sie SETUP. Das Setup-Menü wird angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur zweiten Ebene zu gelangen. Auf dem Bildschirm werden die aktuelle Einstellung für die aktuelle Option sowie alternative Einstellung(en) angezeigt.
3. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die zweite gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur dritten Ebene zu gelangen.
4. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die gewünschte Einstellung auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ENTER. Bei einigen Optionen sind weitere Schritte erforderlich.
5. Drücken Sie SETUP oder PLAY um das Setup-Menü zu beenden.

## SPRACHE



### Menüsprache

Wählen Sie eine Sprache für das Setup-Menü und das Bildschirmmenü aus.

### Disc Audio /Untertitel/ Menü **DVD-V** **DVD-A**

Wählen Sie die gewünschte Sprache für den Audio-Titel (Disc Audio), Untertitel und das Disc-Menü aus.

**Voreinstellung:** Bezieht sich auf die Originalsprache, in der die Disc aufgezeichnet wurde.

**Andere:** Um eine andere Sprache auszuwählen, geben Sie mit den Zahlentasten die entsprechende 4-stellige Zahl entsprechend der Sprachencodes auf Seite 35 ein. Wenn sie einen falschen Sprachencode eingegeben haben, drücken Sie CLEAR.

## ANZEIGE



### Bildformat **DVD-V** **DVD-A**

**4:3:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein herkömmliches Fernsehgerät angeschlossen ist.

**16:9:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Breitbild-Fernsehgerät angeschlossen ist.

### Anzeigemodus **DVD-V** **DVD-A**

Die Bildmodus-Einstellung funktioniert nur, wenn das Bildformat des Fernsehers auf 4:3 gesetzt ist.

**Letterbox:** Aufnahmen im Breitbildformat erscheinen mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand.

**Panscan:** Zeigt automatisch das Bildmaterial auf dem gesamten Bildschirm an, schneidet aber bei Bedarf Bereiche an den beiden Seiten ab.

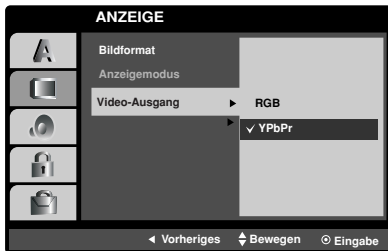


## Video-Ausgang

Stellen Sie die Option für Video-Ausgang des Players gemäß dem Anschlusstyp des TV-Gerätes ein.

**RGB:** Wenn das TV-Gerät an die SCART-Buchse (RGB-Signal) angeschlossen wird.

**YPbPr:** Wenn das TV-Gerät an die COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen des DVD/CD-Receivers angeschlossen wird.



### Hinweise:

- Stellen Sie die Auflösung zur Wiedergabe bei gleich-zeitigem SCART- sowie HDMI-Anschluss auf 576i ein.
- Die Auflösung kann nicht geändert werden, wenn der Ausgang des Fernsehers ohne Anschluss an die HDMI-Buchse auf RGB eingestellt ist.
- Die Option "Video-Ausgang" kann nur bei einer Auflösung von 576i geändert werden.

## AUDIO

Jede DVD-Disc hat mehrere Audio-Ausgabeoptionen. Legen Sie die Audio-Optionen des Players in Übereinstimmung mit dem Typ des Audiosystems fest, das Sie einsetzen.



### 5.1 Lautsprechereinstellung DVD-V DVD-A DivX

Die Lautsprechereinstellungen, einschließlich Balance und Hallzeit auswählen, oder die Lautsprechereinstellungen testen. Die Lautsprechereinstellungen sind nur mit dem analogen Multi-Channelausgang aktiviert. Siehe ("Setup für Lautsprecher" Seite 31)

### Dynamische Reichweitensteuerung (DRC)

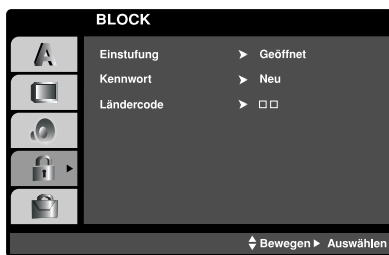
DVD-V DVD-A DivX

Dank der digitalen Klangtechnologie können Sie den Soundtrack einer DVD\*<sup>1</sup> jedes Mal in bestmöglicher Präzision und Wirklichkeitsnähe erleben. Manchmal möchten Sie aber die dynamische Reichweite der Audioausgabe unterdrücken (das heißt den Unterschied zwischen den lautesten und den leisesten Tönen). Auf diese Weise können Sie sich einen Film auch bei geringer Lautstärke ansehen, ohne dass die Tonqualität dabei an Brillanz verliert. Um diese Option auszuwählen, wechseln Sie zur Einstellung DRC Ein.  
\*<sup>1</sup>:Nur Dolby Digital

### Vocal DVD-V

Setzen Sie die Einstellung für die Option Gesang auf Ein, wenn Sie eine Mehrkanal-Karaoke-DVD abspielen möchten. Die auf der eingelegten Disc enthaltenen Karaoke-Kanäle werden dadurch dem normalen 2-Kanal-Stereoton beigemischt.

## BLOCK (KINDERSICHERUNG)



### Einstufung **DVD-V**

Einige DVD-Filme enthalten Szenen, die nicht für Kinder geeignet sind. Daher bieten einige Discs zusätzliche Sicherungsoptionen, mit denen Sie entweder die gesamte Disc oder bestimmte Szenen einstufen können. Die jeweiligen Sicherheitsstufen sind länderabhängig und reichen von 1 bis 8. Einige Discs enthalten als Alternative kindgerechtere Szenen. Die Kindersicherungsfunktion ermöglicht das Einrichten einer Wiedergabesperre für eine Disc, damit Kinder diese nicht abspielen können oder ggf. anstelle der ungeeigneten Szenen die dafür geeigneten Ersatzszenen sehen.

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü "Einstufung" aus, und drücken Sie ►.
2. Um auf die Funktionen Einstufung, Kennwort und Ländercode zuzugreifen, müssen Sie den vierstelligen Sicherheitscode eingeben, den Sie erstellt haben. Wenn Sie keinen Sicherheitscode eingegeben haben, erhalten Sie eine entsprechende Aufforderung.  
Geben Sie einen vierstelligen Code ein, und drücken Sie ENTER. Geben Sie den Code erneut ein, und drücken Sie ENTER, um ihn zu überprüfen. Wenn Sie einen Fehler machen, bevor Sie ENTER drücken, drücken Sie CLEAR.
3. Wählen Sie mit den Schaltflächen ▲ / ▼ eine Einstufung zwischen 1 und 8 aus.

**Einstufung 1-8:** Stufe 1 bedeutet niedrigste Wiedergabeeinschränkungen. Stufe 8 bedeutet höchste Wiedergabeeinschränkungen.

#### **Geöffnet**

Wenn Sie diese Option wählen, ist die Elternsicherung deaktiviert und die Disc wird vollständig wiedergegeben.

#### **Hinweis:**

Wenn Sie dem DVD/CD-Receiver eine Sicherheitsstufe zuweisen, werden nur die Szenen der eingelegten Disc wiedergegeben, die der zugewiesenen Sicherheitsstufe entsprechen oder deren Stufenwert darunter liegt. Auf der DVD höher eingestufte Szenen werden nur dann abgespielt, wenn entsprechende Ersatzszenen auf der Disc verfügbar sind, und ansonsten nicht. Wenn keine passende Alternative gefunden wird, wird die Wiedergabe angehalten. Sie müssen das vierstellige Kennwort eingeben oder die Einstufungsebene ändern, um die Disc wiederzugeben.

4. Drücken Sie ENTER, um Ihre Einstufungsauswahl zu bestätigen. Drücken Sie SETUP, um das Menü zu verlassen.

### Kennwort (Sicherheitscode)

Sie können das Kennwort eingeben oder ändern.

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü Kennwort (Password) aus, und drücken Sie ►.
2. Folgen Sie Schritt 2 (siehe Einstufung). "Ändern" oder "Neu" ist markiert.
3. Geben Sie den neuen vierstelligen Code ein, und drücken Sie ENTER. Geben Sie ihn erneut ein, um ihn zu überprüfen.
4. Drücken Sie SETUP, um das Menü zu beenden.

#### *Wenn Sie den Sicherheitscode vergessen*

Wenn Sie Ihren Sicherheitscode vergessen haben, können Sie ihn wie folgt löschen:

1. Drücken Sie SETUP, um das Setup-Menü anzuzeigen.
2. Geben Sie die sechsstellige Zahl "210499" ein. Der Sicherheitscode wird gelöscht.
3. Geben Sie einen neuen Code wie oben beschrieben ein.

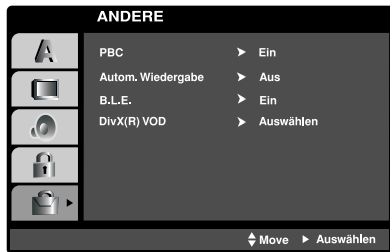
### Ländercodes **DVD-V**

Geben Sie den Code des Landes/der Region ein, dessen/deren Standards bei der Einstufung der DVD-Video-Disc auf der Grundlage der Liste im Referenzkapitel verwendet wurde.

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü den "Ländercode" aus, und drücken Sie ►.
2. Folgen Sie Schritt 2 (siehe Einstufung).
3. Wählen Sie das erste Zeichen mit den Tasten ▲ / ▼ aus.
4. Bewegen Sie den Cursor mit der ► -Taste, und wählen Sie das zweite Zeichen mit den ▲ / ▼ -Tasten aus.
5. Drücken Sie ENTER, um die Auswahl des Ländercodes zu bestätigen.

## ANDERE

Die Einstellungen PBC, Auto Play, B.L.E. und DivX(R) VOD können geändert werden.



### PBC **VCD**

Schalten Sie die Wiedergabesteuerung (PBC) ein oder aus.

**Ein:** Video-CDs mit PBC werden gemäß der Wiedergabesteuerung wiedergegeben.

**Aus:** Video-CDs mit PBC werden wie Audio-CDs wiedergegeben.

### Automatische Wiedergabe **DVD-V**

Sie können den DVD/CD-Receiver so einstellen, dass die Wiedergabe von DVD-Discs direkt nach dem Einlegen automatisch gestartet wird. Wenn der Modus "Automatische Wiedergabe" eingestellt ist, steuert dieser DVD/CD-Receiver den Titel mit der längsten Wiederedauer an und gibt diesen automatisch wieder.

**Ein:** Automatische Wiedergabefunktion ist aktiviert.

**Aus:** Automatische Wiedergabefunktion ist nicht aktiviert.

#### **Hinweis:**

- Die automatische Wiedergabefunktion funktioniert möglicherweise bei bestimmten DVDs nicht.

### B.L.E. (Schwarzpegelverstärkung)

Auswahl des Schwarzpegels des Wiedergabebildes. Die Einstellung erfolgt je nach den Fähigkeiten des Monitors.

**Ein:** Verstärkte Graustufe. (0 IRE-Grenze)

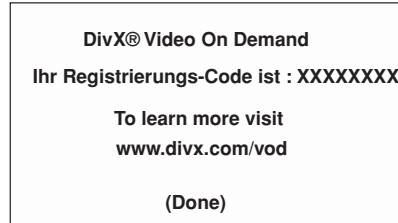
**Aus:** Normale Graustufe. (7,5 IRE-Grenze)

#### **Hinweise:**

- Bei einem HDMI-Anschluss ist kein B.L.E. möglich.
- Die B.L.E.-Funktion ist nur für das NTSC-System mit einer Auflösung von 480p oder 480i anwendbar.

### DivX(R) VOD **DivX**

Es wird nur der DivX DRM (Digital Right Management) Registrierungscode für Ihr Gerät angezeigt.

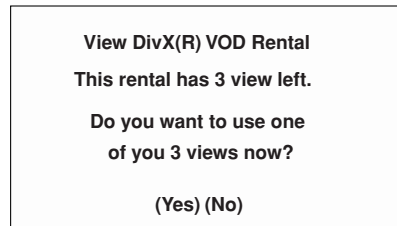


Der Registrierungscode ist für den VOD-Dienst (Video-On-Demand) erforderlich. Eine kodierte Spielfilmdatei kann erworben werden.

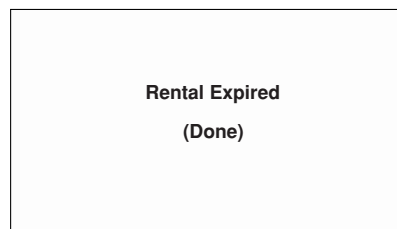
#### **Hinweise:**

Beim Verleih einer DivX VOD-Datei stehen verschiedene Anzeigeeoptionen zur Verfügung, wie unten gezeigt.

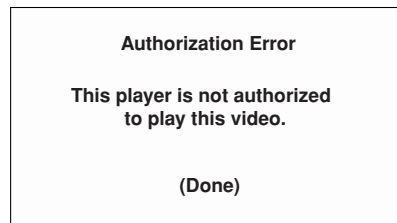
- Anzeige der verbleibenden Wiedergabeanzahl der Datei.



- Die Verleihdauer ist abgelaufen.



- Anzeige eines Zugriffsfehlers.



# Betrieb

## Wiedergabe einer DVD oder einer Video-CD

### Wiedergabe-Setup

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie als Videoquelle den Eingang ein, an den der DVD/CD-Receiver angeschlossen wurde.
2. Schalten Sie das Audio-Gerät ein, und wählen Sie die mit dem DVD/CD-Receiver verbundene Eingangsquelle aus.
3. Drücken Sie OPEN/CLOSE, um das Disc-Fach zu öffnen und die Disc mit der bespielten Seite nach oben in das Fach einzulegen.
4. Drücken Sie OPEN/CLOSE, um das Fach zu schließen.

Die Wiedergabe wird automatisch gestartet. Wenn die Wiedergabe nicht beginnt, drücken Sie PLAY.

In einigen Fällen kann stattdessen das Menü Disc angezeigt werden.

#### DVD-V

Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ den Titel/das Kapitel aus, das Sie anzeigen möchten. Drücken Sie danach ENTER, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie TITLE oder MENU, um zum Menübildschirm zurückzukehren.

#### DVD-A

Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ die gewünschte Option aus, und drücken Sie ENTER, um die Option anzuzeigen.

#### VCD

Verwenden Sie die Zifferntasten, um den gewünschten Track auszuwählen. Mit RETURN kehren Sie zum Menü-Bildschirm zurück. Die Menüeinstellungen und Bedienungsverfahren können unterschiedlich ausfallen. Folgen Sie den Anleitungen auf den einzelnen Menü-Bildschirmen. Sie können PBC auf Aus setzen (siehe "PBC" auf Seite 19).

### Hinweise:

- Wenn die Kindersicherung eingestellt ist und die Sicherheitsstufe der Disc höher als die des Players ist, müssen Sie das Kennwort eingeben. (Siehe "BLOCK" auf Seite 18.)
- DVDs benötigen einen Regionalcode. Der Player spielt keine Discs ab, deren Regionalcode sich von dem im Gerät gespeicherten Regionalcode unterscheidet. Dieser Player hat den Regionalcode 2.

## Allgemeine Funktionen

### Hinweis:

- Falls nicht anderweitig angegeben, können alle beschriebenen Funktionen mit der Fernbedienung gesteuert werden. Einige Funktionen können auch über das Setup-Menü gesteuert werden.

### EINEN ANDEREN TITEL/EINE ANDERE GRUPPE ANSTEUERN **DVD-V** **DVD-A**

Wenn sich mehrere Titel auf einer Disc befinden, können Sie wie folgt einen anderen Titel ansteuern: Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe die Taste DISPLAY und danach die entsprechende Zifferntaste (0 bis 9), oder verwenden Sie die Taste ◀ / ▶, um einen anderen Titel anzusteuern.

Sie können jeden Titel wiedergeben, indem Sie bei angehaltener Wiedergabe seine Nummer eingeben.

### EIN ANDERES KAPITEL/STÜCK ANSTEUERN

**DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

Wenn ein Titel auf einer Disc mehrere Kapitel und eine Disc mehrere Tracks enthält, können Sie wie folgt ein neues Kapitel/einen neuen Track ansteuern:

- Drücken Sie SKIP ◀◀ oder ▶▶ während der Wiedergabe, um das nächste Kapitel/den nächsten Track auszuwählen oder zum Anfang des aktuellen Kapitels/Tracks zurückzukehren.
- Drücken Sie zweimal kurz SKIP ◀◀, um zum vorherigen Kapitel/Track zurückzukehren.
- Um während der DVD-Wiedergabe direkt zu einem Kapitel zurückzukehren, drücken Sie DISPLAY und danach ▲ / ▼, um das Kapitel-/ Tracksymbol auszuwählen. Geben Sie danach die Kapitel-/ Tracknummer ein, oder verwenden Sie ◀ / ▶.

### SUCHEN **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SCAN - ◀◀ oder ▶▶ + und halten Sie sie ca. zwei Sekunden lang gedrückt.  
Das Wiedergabegerät wird in den Modus SEARCH versetzt.
2. Drücken Sie mehrfach die Taste SCAN - ◀◀ oder ▶▶ + um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen:  
DVD, DivX Discs; X2, X4, X16 oder X100  
Video-CD; X2, X4 oder X8
3. Sie können den SEARCH-Modus beenden, indem Sie PLAY drücken.

### Hinweis:

- Wenn Sie eine DVD-Audio-Disc mit Bildern verwenden, kann dieser Vorgang in einigen Bildsegmenten zulässig sein.

### TONSPURWECHSEL **VCD**

Drücken Sie mehrmals während der Wiedergabe AUDIO, um einen anderen Audiokanal zu hören (Stereo, Links oder Rechts).

**STANDBILD UND BILD-FÜR-BILD-****WIEDERGABE** **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Drücken Sie während der Wiedergabe PAUSE/STEP auf der Fernbedienung. Setzen Sie die Wiedergabe Bild für Bild fort, indem Sie PAUSE/STEP drücken.
2. Sie können den Standbild-Modus beenden, indem Sie PLAY drücken.

**Hinweis:**

Wenn Sie eine DVD-Audio-Disc mit Bildern verwenden, kann dieser Vorgang in einigen Bildsegmenten zulässig sein.

**ZEITLUPE** **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SLOW - ◀◀ oder ▶▶ +.  
Der DVD-Spieler aktiviert dadurch die Wiedergabe in Zeitlupe.
2. Mit der Taste SLOW - ◀◀ oder ▶▶ + können Sie die Wiedergabegeschwindigkeit bestimmen: ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4 oder ◀◀ 1/2 (rückwärts), oder ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 oder ▶▶ 1/2 (vorwärts).  
Bei DivX-Discs und Video-CDs ändert sich die Zeitlupe so: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 oder ▶▶ 1/2 (vor).
3. Um in die normale Wiedergabe zu kommen, drücken Sie PLAY (▶▶).

**Hinweis:**

- Bei Video-CDs und DivX-Discs ist keine Zeitlupe rückwärts möglich.
- Wenn Sie eine DVD-Audio-Disc mit Bildern verwenden, kann dieser Vorgang in einigen Bildsegmenten zulässig sein.

**A-B-PASSAGE WIEDERHOLEN****DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

So wiederholen Sie eine Titelpassage:

1. Drücken Sie am gewünschten Anfangspunkt die Taste A-B. Auf Ihrem Fernsehbildschirm wird kurz "A \* " angezeigt.
2. Drücken Sie am gewünschten Endpunkt erneut die Taste A-B.  
"A B" wird kurz auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und die A-B-Passage wird nun wiederholt.
3. Drücken Sie erneut A-B, um die Wiederholung abzubrechen.

**WIEDERHOLEN** **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

Sie können ein(en) Titel/Kapitel/Alles/Track/Gruppe auf einer Disc wiedergeben. Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT, um einen gewünschten Wiederholungsmodus auszuwählen.

**DVD-Video-Discs – Wiederholung Kapitel/ Titel/Aus**

- Kapitel: Wiederholt das aktuelle Kapitel.
- Titel: Wiederholt den aktuellen Titel.
- Aus: Keine wiederholte Wiedergabe.

**Video-CDs, DivX discs – Wiederholung Track/Alle/Aus**

- Track: Wiederholt den aktuellen Track.
- Alle: Wiederholt alle Tracks auf einer Disc.
- Aus: Keine wiederholte Wiedergabe.

**DVD-Audio-Discs - Wiederholen Track/Gruppe/Aus**

- Track: Wiederholt den aktuellen Track.
- Gruppe: wiederholt die aktuelle Gruppe.
- Aus: Keine wiederholte Wiedergabe.

**Hinweis:**

- Auf einer Video-CD mit PBC müssen Sie im Setup-Menü PBC ausschalten (Off), um die Wiederholungsfunktion zu verwenden (siehe "PBC" auf Seite 19).
- Wenn Sie einmal während der Wiedergabe Kapitel (Track) wiederholen SKIP (▶▶) drücken, wird die wiederholte Wiedergabe abgebrochen.

**3D-SURROUND** **DVD-V** **VCD** **DivX**

Zur Erzeugung eines 3D-Surround-Effektes, der einen Mehrkanalton über zwei Stereo-Lautsprecher simuliert (wenn keine fünf+ Lautsprecher vorhanden sind, die zur Mehrkanalton-Wiedergabe normalerweise erforderlich sind).

1. Drücken Sie DISPLAY während der Wiedergabe.
2. Wählen Sie mit ▲ oder ▼ den Klang aus.  
Der Klang wird hervorgehoben.
3. Wählen Sie mit ◀ oder ▶ "3D SUR" aus.  
Um den 3D-Surround-Effekt abzuschalten, wählen Sie "Normal" aus.

**ZEITSUCHE** **DVD-V** **VCD** **DivX**

Wiedergabe von einem beliebigen Zeitpunkt der Disc:

1. Drücken Sie DISPLAY während der Wiedergabe.  
Im Zeitfeld erscheint die bisherige Wiedergabezeit.
2. Drücken Sie ▲ / ▼, um das Uhrensymbol auszuwählen. "--:--:--" wird eingeblendet.
3. Geben Sie die gewünschte Startzeit in Stunden, Minuten und Sekunden ein.  
Falls Sie die falschen Werte eingegeben haben, drücken Sie CLEAR, um die Eingabe zu löschen. Geben Sie dann die richtigen Werte ein.
4. Drücken Sie zur Bestätigung ENTER.  
Die Wiedergabe beginnt an der ausgewählten Zeit.

## ZOOM **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

Vergrößern Sie das Videobild mit Hilfe der Zoom-Funktion.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe oder Standbild-Wiedergabe ZOOM, um die Zoom-Funktion zu aktivieren. Am rechten unteren Rand des Bildes wird der viereckige Rahmen kurz angezeigt.
2. Bei jedem Drücken der Taste ZOOM ändert sich der TV-Bildschirm wie folgt: 100% Größe → 400% Größe → 1600% Größe → An Bildschirm anpassen → 100% Größe

An Bildschirm anpassen:

Die Bildschirmanzeige kann für die Wiedergabe eines DVD-Spielfilms geändert werden.

Wählen Sie mit ▲/▼ zwischen Normal, Erweitert und Maximum.

3. Verwenden Sie die Tasten ◀▶▲▼, um das vergrößerte Bild.
4. Drücken Sie zur normalen Wiedergabe auf CLEAR.

### **Hinweis:**

- Die Zoom-Funktion steht eventuell nicht für alle DVDs zur Verfügung.
- Der Modus Bildschirm anpassen ist bei der Wiedergabe von DVD-Discs, VR-Discs und Spielfilmdateien möglich.

## MARKIERUNGSSUCHE

**DVD-V** **VCD** **DivX**

### **So geben Sie eine Markierung ein:**

Sie können die Wiedergabe an einer von neun gespeicherten Stellen starten. Geben Sie eine Markierung ein, indem Sie an der gewünschten Stelle auf der Disc MARKER drücken. Auf dem Fernsehbildschirm wird kurz das Markierungssymbol angezeigt.

Wiederholen Sie diese Schritte, um bis zu neun Markierungen einzugeben.

### **So rufen Sie eine markierte Szene ab oder löschen Sie:**

1. Drücken Sie während der Disc-Wiedergabe SEARCH. Das Menü für die Markierungssuche wird auf dem Bildschirm angezeigt
2. Drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden ◀/▶, um eine Markierungsnummer auszuwählen, die Sie abrufen oder löschen möchten.
3. Drücken Sie ENTER. Die Wiedergabe startet ab der markierten Szene. Oder drücken Sie CLEAR. Die Markierungsnummer wird aus der Liste gelöscht.
4. Sie können jede Markierung wiedergeben, indem Sie ihre Nummer im Menü für die Markierungssuche eingeben.

## PAUSE **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Drücken Sie während der Wiedergabe PAUSE/STEP.
2. Drücken Sie PLAY.

## Besondere DVD-Funktionen

### ABFRAGEN DES INHALTS EINER DVD: MENÜS

DVDs können mit Menüs ausgestattet sein, die den Zugriff auf spezielle Funktionen ermöglichen. Drücken Sie MENU, um das Disc-Menü zu verwenden. Geben Sie die entsprechende Nummer ein, oder markieren Sie Ihre Auswahl mit den Tasten ◀▶▲▼. Drücken Sie danach ENTER.

### TITELMENÜ **DVD-V** **DVD-A**

1. Drücken Sie TITLE. Wenn der aktuelle Titel ein Menü besitzt, erscheint dieses auf dem Fernsehbildschirm. Andernfalls kann das Disc-Menü eingeblendet werden.
2. Das Menü enthält Kamerawinkel, Tonspuren, Untertiteloptionen und Kapitel für den Titel.
3. Drücken Sie TITLE, um das Menü zu beenden.

### DISC-MENÜ **DVD-V** **DVD-A**

Drücken Sie MENU, um das Disc-Menü anzuzeigen. Drücken Sie erneut die Taste MENU, um das Menü zu beenden.

### TONSPUR WECHSELN **DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals AUDIO, um eine andere Sprache oder Tonspur auszuwählen.

Bei im VR-Modus aufgenommenen DVD-RW-Discs mit einem Haupt- und einem zweisprachigen Audiokanal können Sie zwischen Hauptkanal (L), zweisprachigem Kanal (R) oder beiden (Haupt + zweisprachig) wählen, indem Sie auf AUDIO drücken.

### UNTERTITEL **DVD-V** **DivX**

Drücken Sie mehrmals während der Wiedergabe S-TITLE, um die anderen Untertitelsprachen anzuzeigen.

### **Hinweis:**

- Es werden nur folgende Untertitel-Dateien einer DivX-Datei angezeigt: smi, srt, text und sub.
- Wenn keine Informationen oder ein unlesbarer Code in der DivX-Datei enthalten ist, wird "1" usw. angezeigt.

## DVD-Audio-Discs

Bei DVD Audio handelt es sich um ein neues Disc-Format, das auf der erfolgreichen DVD aufbaut, und das Mehrkanal-Audio in hoher Qualität für ein neuartiges Sound-Erlebnis ermöglicht. Eine DVD Audio-Disc ist an dem DVD Audio-Logo auf der Disc-Hülle oder auf der Disc selbst zu erkennen.

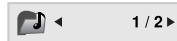
Die DVD-Audio bietet mit einer Sampling-Rate (Auflösungsvermögen) von max. 192 kHz (CDs: 44.1 kHz) anspruchsvolleren Stereosound als Audio-CDs. Digitaler Sound in DVD-Audio-Qualität kann mit max. 24 Bits bereitgestellt werden (Standard-CDs mit 16 Bits).

Die Datenkapazität einer typischen DVD-Audio-Disc ist bis zu siebenmal größer als die einer herkömmlichen CD. Der zusätzliche Platz wird für Musik genutzt, und zwar entweder für Advanced Resolution-Mehrkanal-Sound-Qualität, die der Master-Aufnahme des Künstlers ähnlicher ist, oder für längere Aufnahmen. Manche DVD-Audio-Discs enthalten Bildschirmtext, z.B. Biografien der Künstler, Playlists oder Texte. DVD-Audio-Discs können auch Fotogalerien oder Videoclips enthalten.

### **Hinweis:**

Bestmögliche Tonqualität und Surround-Effekte werden bei DVD-Audio über die analoge 5.1-Kanal-Audioausgabe erreicht (5.1CH AUDIO OUT-Buchsen am DVD/CD-Receiver.) Über die Audioanschlüsse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) erreicht der Ton nur annähernd CD-Qualität, selbst bei der Wiedergabe einer DVD-Audio-Disc.

### **Eine andere GRUPPE ansteuern**



Einige DVD-Audio-Discs teilen die Inhalte in mehrere Gruppen auf. Ihr Player ermöglicht Ihnen, über die Bildschirmanzeige während der Wiedergabe rasch auf unterschiedliche Gruppen zuzugreifen.

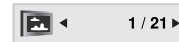
1. Drücken Sie während der Wiedergabe oder im Stopp-Modus DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲/▼, um das Symbol „Group“ auszuwählen.
3. Drücken Sie ◀▶ oder die Zifferntaste (0-9), um die Gruppennummer auszuwählen.

### **Hinweis:**

Manchmal erstellt der Autor der Disc verborgene Inhalte, auf die Sie nur mit einem Kennwort zugreifen können. Wenn ein Symbol „Lock“ auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird, geben Sie das Kennwort ein (das Kennwort finden Sie auf der Hülle oder auf einer Website). Die Kennwortkontrolle ist nicht Aufgabe des DVD/CD-Receivers, sondern eine Funktion der Disc.

Aufgrund von Unterschieden beim Authoring von DVD-Audio-Discs sind eventuell nicht alle Bildschirmoptionen für die Disc verfügbar, die Sie gerade wiedergeben.

### **Eine andere SEITE anzeigen**



Da DVD-Audio-Discs eine Vielzahl von Inhalten enthalten können, sind mehrere Verfahren für ihre Anzeige verfügbar.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲/▼, um das Seitensymbol auszuwählen.
3. Drücken Sie ◀▶ um eine Seitennummer auszuwählen.

Was nun auf dem Bildschirm erscheint, unterscheidet sich von Disc zu Disc, da sich die verfügbaren Informationen nach der Art und Weise ihrer Erstellung richten.

### **Hinweis:**

Aufgrund von Unterschieden beim Authoring von DVD-Audio-Discs sind eventuell nicht alle Bildschirmoptionen für die Disc verfügbar, die Sie gerade wiedergeben.

## Wiedergabe von Audio-CDs oder MP3/WMA-Discs

Der DVD/CD-Receiver kann auf CD-ROM, CD-R oder CD-RW vorliegende Aufzeichnungen in den Formaten MP3/WMA wiedergeben.

### Audio-CD

Nachdem Sie eine Audio-CD eingelegt haben, wird auf dem Fernsehbildschirm ein Menü eingeblendet. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Track auszuwählen, und drücken Sie danach PLAY oder ENTER, und die Wiedergabe wird gestartet.



### MP3 / WMA


1. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Ordner auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um den Ordnerinhalt anzuzeigen.
2. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Track auszuwählen. Drücken Sie danach PLAY oder ENTER. Die Wiedergabe wird gestartet.



### ID3 TAG

- Beim Abspielen einer Datei, die z. B. Track-Titel enthält, können diese Informationen durch Drücken auf DISPLAY angezeigt werden.  
[ Title, Artist, Album, Year, Comment ]
- Falls keine Informationen enthalten sind, erscheint "NO ID3 TAG" in der Anzeige.

### Tipp:

- Wenn Sie sich in einer Dateiliste im MUSIC-Menü befinden und zu der Ordnerliste zurückkehren möchten, markieren Sie  mit ▼ / ▲, und drücken Sie ENTER.
- Drücken Sie MENU für die nächste Seite.
- Auf einer gemischten CD mit MP3/WMA- und JPEG-Datei können Sie das Menü MP3/WMA und das Menü JPEG wechseln. Drücken Sie TITLE, und MUSIC oder PHOTO am Menüanfang wird markiert.

### Die Kompatibilität von MP3 / WMA-Discs und diesem Player unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abtastfrequenz: zwischen 8 - 48 kHz (MP3), zwischen 32 - 48 kHz (WMA)
- Übertragungsgeschwindigkeit: zwischen 8 und 320 Kbit/s (MP3), 32 – 192 Kbit/s (WMA)
- Der Receiver kann MP3/WMA-Dateien mit anderen Dateierweiterungen als „.mp3“ / „.wma“ nicht lesen.
- Das physikalische Format der CD-R sollte ISO 9660 entsprechen.
- Bei der Aufnahme von MP3 / WMA-Dateien mit einer Software, die kein Dateisystem erstellen kann (z. B. Direct-CD), ist die Wiedergabe von MP3 / WMA-Dateien nicht möglich. Wir empfehlen die Verwendung von Easy-CD Creator. Diese Software erstellt ein Dateisystem, das ISO 9660 entspricht.
- Dateinamen dürfen maximal acht Buchstaben lang sein und müssen die Erweiterung .mp3 oder .wma enthalten.
- Dateinamen dürfen keine Sonderzeichen wie beispielsweise / ? \* : " < > | usw. enthalten .
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien sollte 650 nicht überschreiten.

Um eine optimale Wiedergabequalität zu erzielen, müssen die auf dem DVD/CD-Receiver abgespielten Discs und Aufnahmen bestimmte technische Standards erfüllen. Für bereits bespielte DVDs werden diese Standards automatisch eingestellt. Beschreibbare Disc-Formate können viele unterschiedliche Formate aufweisen (z. B. eine CD-R mit MP3- oder WMA-Dateien), die bestimmte Voraussetzungen erfüllen müssen (s. o.), um die Kompatibilität bei der Wiedergabe zu gewährleisten.

**Außerdem ist zu beachten, dass für das Herunterladen von MP3 / WMA-Dateien und Musik aus dem Internet eine Genehmigung erforderlich ist. Unser Unternehmen ist nicht zur Erteilung einer solchen Genehmigung berechtigt. Die benötigten Genehmigungen sind stets bei dem jeweiligen Inhaber des Urheberrechts einzuholen.**



## Leistungsmerkmale von Audio-CDs und MP3 / WMA-Discs

### PAUSE **CD** **MP3** **WMA**

1. Drücken Sie während der Wiedergabe PAUSE/STEP.
2. Drücken Sie PLAY, ENTER oder erneut PAUSE/STEP, um zur Wiedergabe zurückzukehren.

### EINEN ANDEREN TRACK ANSTEUERN

#### **CD** **MP3** **WMA**

1. Drücken Sie während der Wiedergabe kurz SKIP (◀◀ oder ▶▶), um den nächsten Track anzusteuern oder zum Anfang des aktuellen Tracks zurückzukehren.
2. Drücken Sie zweimal kurz SKIP ◀◀, um zum vorherigen Track zurückzukehren.
3. Sie können jeden Track wiedergeben, indem Sie seine Nummer eingeben.

### WIEDERHOLUNG TRACK/ALLE/AUS

#### **CD** **MP3** **WMA**

Sie können ein(en) Track/Alles auf einer Disc wiedergeben.

1. Drücken Sie REPEAT bei der Wiedergabe einer Disc. Das Wiederholungssymbol wird angezeigt.
2. Drücken Sie REPEAT, um einen gewünschten Wiederholungsmodus auszuwählen.
  - Track: Wiederholt den aktuellen Track.
  - Alle: Wiederholt alle Tracks auf einer Disc.
  - Aus: Keine wiederholte Wiedergabe.

#### **Hinweis:**

Wenn Sie einmal, während der Track Wiedergabewiederholung, SKIP (▶▶) drücken, wird die wiederholte Wiedergabe abgebrochen.

### SUCHEN **CD** **MP3** **WMA**

1. Drücken Sie SCAN (◀◀ oder ▶▶) während der Wiedergabe.
2. Drücken Sie SCAN (◀◀ oder ▶▶) erneut, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen: X2, X4, X8 rückwärts oder vorwärts.
3. Sie können den SEARCH-Modus beenden, indem Sie PLAY drücken.

### A-B-PASSAGE WIEDERHOLEN **CD**

1. Um eine bestimmte Passage zwischen zwei ausgewählten Punkten zu wiederholen, drücken Sie während der Wiedergabe am gewünschten Anfangspunkt auf A-B. Auf dem Bildschirm wird das Symbol "Repeat" und "A" angezeigt.
2. Drücken Sie am gewünschten Endpunkt erneut die Taste A-B. Das Symbol Repeat und "A-B" wird auf dem Menübildschirm angezeigt. Die Passage wird wiederholt wiedergegeben.
3. Sie können die Wiederholung der Passage beenden und zur normalen Wiedergabe zurückkehren, indem Sie erneut A-B drücken. Auf dem Bildschirm wird das Symbol "Repeat" angezeigt.

### 3D-RAUMKLANG **CD**

Dieses Gerät kann einen 3D-Raumklangeffekt erzeugen, der eine Mehrkanal-Audiowiedergabe anstatt mit fünf oder mehr Lautsprechern, die normalerweise für Mehrkanal-Audio in einem Heimkinosystem erforderlich sind, mit zwei herkömmlichen Stereolautsprechern simuliert.

1. Drücken Sie AUDIO während der Wiedergabe. "3D SUR." erscheint im Menübildschirm.
2. Drücken Sie zur normalen Wiedergabe mehrmals auf AUDIO, bis "3D SUR." nicht mehr im Menübildschirm angezeigt wird.

## Programmierte Wiedergabe


Mit der Programmfunktion können Sie Ihre Lieblings-tracks beliebiger Discs im DVD/CD-Receiver speichern. Es können 30 Tracks programmiert werden.

1. Legen Sie eine Disc ein.


### Audio-CDs oder MP3/WMA-Discs:

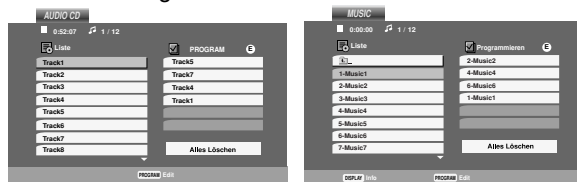
Das AUDIO CD- bzw. MUSIC-Menü erscheint.

2. Drücken Sie PROGRAM.

Das Symbol  erscheint rechts neben dem Wort "Programmieren" auf der rechten Menübildschirmseite.

### Hinweis:

Halten Sie die Taste PROGRAM erneut einige Sekunden lang gedrückt. Das Symbol  erlischt und der Modus Programm bearbeiten wird beendet.



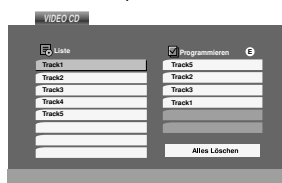
Audio-CD-Menü

MP3/WMA-Menü


**Video CD:** Drücken Sie auf PROGRAM, während keine Wiedergabe stattfindet. Das Programm-Menü erscheint. Halten Sie die Taste PROGRAM erneut einige Sekunden lang gedrückt, um das Menü zu verlassen.

### Hinweis:

Zur programmierten Wiedergabe muss PBC bei einer Video-CD mit PBC im Setup-Menü deaktiviert werden (siehe "PBC" auf Seite 19).




Video-CD-Menü

3. Wählen Sie einen Track aus der Liste und drücken Sie ENTER, um ihn in der Programmliste aufzunehmen. Wiederholen Sie dies, für weitere Tracks in der Liste.
4. Drücken Sie . Wählen Sie den wiederzugebenden Track aus der Programmliste.
5. Drücken Sie zum Starten PLAY oder ENTER. Die Wiedergabe erfolgt in der programmierten Reihenfolge der Tracks und endet nach der Wiedergabe aller Tracks in der Programmliste.
6. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, wählen Sie einen Track aus der CD- (bzw. MP3/WMA-) Liste und drücken Sie PLAY.




## Programmierte Tracks wiederholen

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disc auf REPEAT. Das Wiederholen-Symbol erscheint.
2. Drücken Sie REPEAT für den gewünschten Wiederholungsmodus.
  - Track: wiederholt den aktuellen Track
  - Alle: wiederholt alle Tracks der Programmliste.
  - Aus (Keine Anzeige): keine Wiederholung.




### Hinweis:

Wenn Sie während der wiederholten Wiedergabe einmal  drücken, wird die wiederholte Wiedergabe beendet.

## Track aus der Programmliste löschen

1. Wählen Sie mit    den Track aus, der von der Programmliste gelöscht werden soll.
2. Drücken Sie CLEAR. Wiederholen Sie diese Schritte für weitere Tracks in der Liste.

## Gesamte Programmliste löschen

1. Drücken Sie  für die Programmliste.
2. Wählen Sie mit  /  "Alles Löschen" und drücken Sie ENTER.

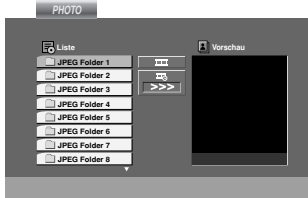
### Hinweis:

Die Programmierung wird beim Auswerfen der Disc gelöscht.

## Anzeigen einer JPEG-Disc

Dieser DVD/CD-Receiver kann Discs mit JPEG-Dateien wiedergeben.

1. Legen Sie eine Disc ein, und schließen Sie das Fach. Das PHOTO-Menü wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Ordner auszuwählen. Drücken Sie danach ENTER. Eine Liste von Dateien im Ordner wird angezeigt. Wenn Sie sich in einer Dateiliste befinden und zu der Ordnerliste zurückkehren möchten, verwenden Sie die Taste ▲ / ▼ auf der Fernbedienung, um zu markieren, und drücken Sie ENTER.
3. Wenn Sie eine bestimmte Datei anzeigen möchten, drücken Sie ▲ / ▼, um eine Datei zu markieren, und drücken Sie ENTER oder PLAY. Die Dateiwiedergabe (Diashow) wird gestartet. Während Sie eine Datei anzeigen, können Sie RETURN drücken, um zum vorherigen Menü (PHOTO-Menü) zurückzukehren.

### Tipps:

- Drücken Sie MENU für die nächste Seite.
- Drei Geschwindigkeitsoptionen stehen zur Verfügung : >>> (Gering), >> (Normal) und > (Hoch). Verwenden Sie ▲ ▼ ◀ ▶, um die Geschwindigkeit zu markieren. Verwenden Sie danach ◀ / ▶, um die Option auszuwählen, und drücken Sie danach ENTER.
- Auf einer Disc mit MP3/WMA und JPEG können Sie zwischen MP3/WMA und JPEG wechseln. Drücken Sie TITLE und MUSIC oder PHOTO wird oben im Menü hervorgehoben.
- Drücken Sie RETURN, die Datei-Information wird ausgeblendet.

### Diashow **JPEG**

Verwenden Sie ▲ ▼ ◀ ▶, um die Dia-Show zu markieren, und drücken Sie ENTER.

### Standbild **JPEG**

1. Drücken Sie während der Diashow auf PAUSE/STEP. Der Player wechselt nun in den PAUSE-Modus.
2. Drücken Sie PLAY oder erneut PAUSE/STEP, um zur Diashow zurückzukehren.

### Zu einer anderen Datei wechseln **JPEG**

Drücken Sie einmal SKIP ( oder ) oder den Cursor ( oder ) während der Bildanzeige, um die nächste/vorherige Datei aufzurufen.

### Zoom **JPEG**

Mit Zoom kann das Foto vergrößert werden. (siehe Seite 22)

### Bild drehen **JPEG**

Drücken Sie ▲ / ▼ während der Bildanzeige, um es im bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.

### Musik während der Bildanzeige MP3/WMA spielen **JPEG**

Bei der Dateianzeige können MP3/WMA-Dateien auf derselben Disc wiedergegeben werden.

1. Legen Sie die Disc mit diesen beiden Dateitypen in den Player ein.
2. Drücken Sie TITLE, um das PHOTO-Menü anzuzeigen.
3. Drücken Sie ▲ / ▼, um eine Fotodatei auszuwählen.
4. Wählen Sie mit das Symbol aus und drücken Sie ENTER. Die Wiedergabe beginnt, bis Sie auf STOP drücken.

### Tipps:

Um während eines Films nur bestimmte Musiktitel anzuhören, programmieren Sie die gewünschten Tracks im Musik-Menü und verfahren Sie wie beschrieben.

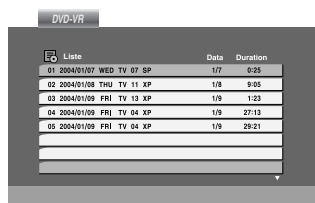
### Die Kompatibilität von JPEG-Discs und diesem Receiver unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abhängig von der Größe und Anzahl der JPEG-Dateien dauert das Lesen des Disc-Inhaltes mit dem DVD/CD-Receiver entsprechend länger. Wenn nach mehreren Minuten keine Bildschirmanzeige erscheint, sind einige der Dateien u. U. zu groß - verringern Sie die Auflösung der JPEG-Dateien auf unter 2 MPixel und 2760 x 2048 Pixeln und brennen Sie die Disc neu.
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien und Ordner darf maximal 650 betragen.
- Manche Discs sind aufgrund ihres Zustands oder abweichender Aufzeichnungsformate nicht kompatibel.
- Alle ausgewählten Dateien müssen die Erweiterung ".jpg" haben, wenn in das CD-Layout kopiert wird.
- Dateien mit der Erweiterung ".jpe" oder ".jpeg" müssen in ".jpg" umbenannt werden.
- Dateien ohne die Erweiterung ".jpg" können nicht von diesem DVD/CD-Receiver gelesen werden, auch wenn die Dateien in Windows-Explorer als JPEG-Bilddateien angezeigt werden.

## Wiedergabe von DVD VR-Discs

Dieses Gerät kann DVD-R/RW-Discs abspielen, die in einem DVD-Videoformat erstellt und mit einem DVD-Rekorder finalisiert wurden.

- Dieses Gerät kann DVD-RW-Discs im Videoaufzeichnungsformat (VR) abspielen.
1. Legen Sie eine Disc ein und schließen Sie das Fach. Das DVD-VR Menü erscheint auf dem Bildschirm.



2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Track aus und drücken Sie PLAY oder ENTER. Die Wiedergabe beginnt.

### Hinweis:

- Nicht finalisierte DVD-R/RW-Discs können in diesem Player nicht abgespielt werden.
- Einige DVD-VR-Discs enthalten CPRM-Daten des DVD-Rekorders. Diese Discs werden vom Player nicht unterstützt und es erscheint "Disc überprüfen".

### Was ist 'CPRM'

CPRM ist ein Kopierschutzsystem (mit Verschlüsselung), bei dem nur 'einmalig kopierbare' Sendungen aufgenommen werden können. CPRM steht für Content Protection for Recordable Media. Dieser play ist CPRM-kompatibel, d. h. dass 'einmalig kopierbare' Sendungen aufgenommen werden können, diese jedoch nicht kopiert werden können.

CPRM-Aufnahmen können nur auf DVD-RW-Discs erstellt werden, die im VR-Modus formatiert wurden. CPRM-Aufnahmen können nur auf CPRM-kompatiblen Playern abgespielt werden.

## Wartung und Service

Lesen Sie die Informationen in diesem Kapitel, bevor Sie sich an einen Servicetechniker wenden.

### Handhabung des Geräts

#### Beim Versand des Geräts

Bewahren Sie den Original-Versandkarton und das Verpackungsmaterial auf. Wenn Sie das Gerät einsenden müssen, verpacken Sie es wieder so, wie es ab Werk geliefert wurde, um es optimal zu schützen.

#### Außenseiten sauber halten

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Insektizidsprays in der Nähe des Geräts.
- Gummi- oder Kunststoffgegenstände sollten nie längere Zeit mit dem Gerät in Kontakt bleiben. Sie hinterlassen Spuren auf der Oberfläche.

#### Reinigen des Geräts

Reinigen Sie den Receiver mit einem weichen, trockenen Tuch. Wenn die Oberfläche sehr verschmutzt ist, verwenden Sie ein mit einer milden Putzmittellösung angefeuchtetes weiches Tuch.

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da sie die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

#### Wartung des Geräts

Der DVD/CD-Receiver ist ein Hightech-Präzisionsgerät.

Wenn die optische Pickup-Linse und die Teile des Disc-Laufwerks verschmutzt oder abgenutzt sind, kann sich die Bildqualität verschlechtern.

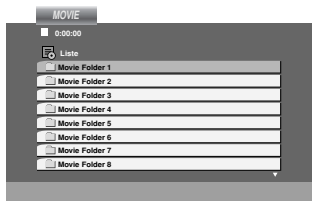
Je nach Betriebsumgebung empfehlen wir regelmäßige Prüfungen und Wartungen nach jeweils 1.000 Stunden Betrieb.


Informationen erhalten Sie bei einem Händler in Ihrer Nähe.

## Wiedergabe von DivX-Spielfilm-Discs

Der DVD/CD-Receiver spielt auch DivX-Discs ab.

1. Legen Sie eine Disc ein und schließen Sie das Fach. Das MOVIE-Menü wird eingeblendet.



2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Ordner und drücken Sie ENTER. Im Ordner erscheint eine Dateiliste. Um in einer Dateiliste zur Ordnerliste zu gelangen, markieren Sie  mit ▲ / ▼ auf der Fernbedienung und drücken Sie ENTER.
3. Um eine bestimmte Datei anzuzeigen, markieren Sie mit ▲ / ▼ eine Datei und drücken Sie ENTER bzw. PLAY.
4. Drücken Sie zum Beenden auf STOP.

### Tipp:

- Drücken Sie MENU für die nächste Seite.
- Wechseln Sie bei CDs mit MP3/WMA-, JPEG- und SPIELFILM-Dateien zum Musik-, Foto- bzw. Spielfilm-Menü. Markieren Sie TITLE, MUSIC, PHOTO bzw. MOVIE im oberen Bereich des Menüs.

### Die Kompatibilität dieses DVD-Players mit DivX-Discs unterliegt folgenden Einschränkungen:

- Die Auflösung einer DivX-Datei muss unterhalb von 720 x 576 (BxH) Bildpunkten liegen.
- Die Länge des Dateinames des DivX-Untertitels darf 56 Zeichen nicht überschreiten.
- Falls kein gültiger Code zur Wiedergabe der DivX-Datei verfügbar ist, erscheint in der Anzeige u. U. das Symbol " \_ ".
  - **Falls die Anzahl der Bilder pro Sekunde mehr als 30 beträgt, ist u. U. keine normale Wiedergabe möglich.**
  - **Falls die Video- und Audiostruktur der aufgezeichneten Datei nicht interleaved ist, wird nur das Bild bzw. nur der Ton ausgegeben.**
  - **Falls die Datei mit GMC aufgenommen wurde, unterstützt das Gerät nur den 1-Punkt-Aufnahmepegel.**
    - \* GMC?  
GMC ist ein Akronym für Global Motion Compensation, ein Codierungswerkzeug des MPEG4-Standards. Einige MPEG4-Codierer wie DivX oder Xvid besitzen diese Option. Es gibt verschiedene GMC-Codierungsstufen. Diese sind 1-Punkt-, 2-Punkt- oder 3-Punkt-GMC.

### Abspielbare DivX-Dateien

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

### Abspielbare Codec-Formate

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX "

### Abspielbare Audioformate

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
  - Sampling-Frequenz: 8 bis 48 kHz (MP3), 32 bis 48 kHz (WMA)
  - Bitrate: 8 bis 320 kbps (MP3), 32 bis 192 kbps (WMA)

## Weitere Funktionen

### SPEICHER FÜR LETZTE SZENE

**DVD-V** **DVD-A**

Der Receiver speichert die letzte Szene der letzten Disc, die wiedergegeben wird. Die Szene bleibt so lange gespeichert, bis Sie die Disc aus dem Player nehmen oder ihn ausschalten. Wenn Sie eine Disc mit der gespeicherten Szene laden, wird sie automatisch aufgerufen.

#### **Hinweis**

Dieser Player speichert die Einstellung nicht auf einer Disc, wenn Sie den Player ausschalten, bevor Sie die Wiedergabe der Disc starten.

### Videomodus-Einstellung

Die Einstellung des Video-Modus ist nur im Progressive Scan-Modus (720p, 576p oder 480p) möglich.

- Bei bestimmten Discs kann das Wiedergabe-Bild flimmern oder auf geraden Linien werden schimmernde Muster angezeigt. Dies bedeutet, dass die vertikale Interpolation oder De-interlace nicht perfekt auf die Disc abgestimmt ist. In diesem Fall können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie den Videomodus ändern.
- Um in den Video-Modus umzuschalten, drücken und halten Sie DISPLAY während der Disc-Wiedergabe drei Sekunden gedrückt. Die Nummer des ausgewählten neuen Video-Modus wird auf dem TV-Bildschirm angezeigt. Prüfen Sie, ob sich die Video-Qualität verbessert hat. Ist dies nicht der Fall, wiederholen Sie die obigen Schritte, bis die Bildqualität besser ist.
- Videomodusänderungsfolge:  
MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE1
- Wenn Sie das Gerät ausschalten, kehrt der Videomodus in den ursprünglichen Zustand (MODE 1) zurück.

#### **Tipp:**

#### **Ausführliche Beschreibung der Video-Modi**

**MODE1:** Das Ausgangsmaterial von DVD-Video (Filmmaterial oder Videomaterial) wird anhand der Disc-Informationen ermittelt.

**MODE2:** Geeignet für die Wiedergabe von filmbasierten Inhalten oder videobasiertem Material, das mit der Progressive-Scan-Methode aufgezeichnet wurde.

**MODE3:** Geeignet für die Wiedergabe von videobasiertem Inhalt mit relativ wenig Bewegung.

### SYSTEM-AUSWAHL

Sie müssen den geeigneten Systemmodus für Ihr TV-System auswählen. Wenn im Display-Fenster NO DISC eingeblendet wird, drücken Sie PAUSE/STEP am Bedienfeld oder auf der Fernbedienung, und halten Sie die Taste länger als fünf Minuten gedrückt, um ein System (PAL oder NTSC) auszuwählen.

- Passt das ausgewählte System nicht zu Ihrem TV-System, werden eventuell normale farbige Bilder nicht korrekt dargestellt.

**NTSC:** DVD/CD-Receiver ist an einen NTSC-TV-Gerät angeschlossen.

**PAL:** DVD/CD-Receiver ist an einen PAL-TV-Gerät angeschlossen.

### BEDIENUNG DES FERNSEHERS

Mit der Fernbedienung kann der sowohl der DVD/CD-Receiver als auch bedingt ein LG Fernsehgerät bedient werden. Gehen Sie zur Bedienung eines LG-Fernsehers wie folgt vor:

1. Drücken Sie vor dem Gebrauch der Fernbedienung die Taste **TV**, um das zu bedienende Gerät auszuwählen. Drücken Sie zum Umschalten der Bedienung für andere Geräte zuerst die Taste **TV**.
2. Zur Bedienung eines LG-Fernsehgerätes dienen die Tasten **POWER**, **CH(▼/▲)**, **VOLUME (+/-)**, und **INPUT** auf der Fernbedienung.

#### **Einstellung der Fernbedienungs-codes für einen LG-Fernseher**

- Halten Sie die Taste **POWER** gedrückt und drücken Sie mehrmals auf **PR/CH(+/-) (▼/▲)**, um den Fernseher ein bzw. auszuschalten.

#### **Hinweis:**

Falls die Fernbedienung für den jeweiligen Fernseher nicht funktioniert, versuchen Sie einen anderen Code oder verwenden Sie die Original-Fernbedienung des LG-Fernsehers.

Auf Grund der von den Herstellern verwendeten Vielfalt an Codes können WIR nicht garantieren, dass die Fernbedienung mit jedem LG-Fernsehgerät funktioniert.

## 5.1 Lautsprecher-Konfiguration

Dieses Kapitel enthält wichtige Informationen zur Einstellung des DVD/CD-Receivers.

### Lautsprecher-Konfiguration

Nehmen Sie für den integrierten 5.1-Kanal Surround-Dekoder die folgenden Einstellungen vor.

1. Drücken Sie auf SETUP. Das Setup-Menü erscheint.
2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine AUDIO-Option aus und wechseln Sie mit ► zur zweiten Ebene.
3. Wählen Sie mit ▲ / ▼ die Option Speaker Setup und wechseln Sie mit ► zur dritte Ebene. Die Option "Select" wird markiert.
4. Drücken Sie ENTER, um das Menü 5.1 Speaker Setup aufzurufen.



5. Wählen Sie den gewünschten Lautsprecher mit ◀ / ▶
6. Nehmen Sie über die Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ alle Einstellungen vor.
7. Drücken Sie zur Bestätigung der Auswahl auf ENTER. Das vorherige Menü wird aufgerufen.

### Auswahl der Lautsprecher

Wählen Sie einen einzustellenden Lautsprecher. (Vordere Lautsprecher [Links], Mittel-Lautsprecher, Vordere Lautsprecher [Rechts], Hintere Lautsprecher [Rechts], Hintere Lautsprecher [Links] oder Subwoofer)

#### Anmerkung:

Bestimmte Lautsprechereinstellungen sind aufgrund von Lizenzvereinbarungen von Dolby Digital verboten.

### Größe

Da die Lautsprechereinstellungen eingebaut sind, können Sie die Einstellungen nicht ändern.

### Lautstärke

Drücken Sie ◀ / ▶, um den Ausgangspegel des ausgewählten Lautsprechers einzustellen. (-6dB ~ +6dB)

### Entfernung

Beim Anschluss der Lautsprecher an den DVD/CD-Receiver wird über die Einstellung festgelegt, wie viel Wegstrecke der Ton zum Hörpunkt zurücklegen muss. Dadurch erreichen die Töne jedes Lautsprechers (mit Ausnahme des Subwoofers) den Zuhörer gleichzeitig. Stellen Sie die Entfernung des ausgewählten Lautsprechers über die Tasten ◀ / ▶ ein. (1,0 m - 6,0 m)

### Test

Drücken Sie zum Testen der Signale jedes Lautsprechers die Tasten ◀ / ▶. Gleichen Sie die Lautstärke an die Lautstärke der Testsignale des Systems an.

Vorne links (L) → Mitte → Vorne rechts (R) →  
Hinten rechts (R) → Hinten links (L) → Subwoofer

Die Lautstärke kann während der Ausgabe des Testtons eingestellt werden. Wählen Sie dazu mit ▲ / ▼ zunächst die Lautstärke- bzw. Lautsprecheroption aus und stellen Sie mit ◀ / ▶ die Lautstärke bzw. den Lautsprecher so ein, dass die Lautstärke aller Lautsprecher an der Zuhörerposition gleich ist. Beim Einstellen der Lautstärke wird der Testton über den jeweils eingestellten Lautsprecherkanal ausgegeben.

## Speichern von Radiosendern

Sie können 50 FM-Sender und AM(MW)-Sender einspeichern. Bevor Sie die Sender suchen, vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke auf das Minimum herunter gestellt ist.

1. Drücken auf der Fernbedienung BAND, bis FM oder AM(MW) im Display-Fenster erscheint.
2. Bei jeder Betätigung der BAND-Taste wechseln Sie von FM nach AM(MW) und umgekehrt.
3. Drücken Sie die TUNING-Taste **◀◀ ◀◀** oder **▶▶ ▶▶** und halten Sie sie zirka 2 Sekunden lang gedrückt, bis der Suchlauf startet, dann lassen Sie sie los.  
Die Frequenz-Anzeige bleibt stehen, wenn der DVD/CD-Receiver einen Sender gefunden hat. Im Display werden TUNED und ST eingeblendet.
4. Drücken Sie PROG./MEMO. Auf der Fernbedienung.  
Im Display blinkt eine Speichernummer auf.
5. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Sendeplatzes PRESET +/- auf der Fernbedienung.
6. Drücken Sie nochmals PROG./MEMO. auf der Fernbedienung.  
Der Radiosender ist nun gespeichert.
7. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6, um weitere Sender zu speichern.

### Einstellung eines Senders mit schwachem Signal

Drücken Sie in Schritt 3 wiederholt die TUNING **◀◀ ◀◀** oder **▶▶ ▶▶**-Taste um einen Sender manuell einzustellen.

### Löschen aller eingespeicherten Sender

Drücken und halten Sie PROG./MEMO. für etwa zwei Sekunden, bis "CLEAR ALL" im Display-Fenster erscheint und drücken dann wieder auf PROG./MEMO. damit alle Sender gelöscht sind.

- Drücken Sie, wenn Sie unabsichtlich in den "CLEAR ALL" Modus gewechselt haben, und Sie den Speicher nicht löschen möchten, keine Taste. Nach einigen Sekunden schaltet sich das "CLEAR ALL" Display von alleine aus, und wechselt wieder in den normalen Modus zurück.

### Hinweis:

Wenn bereits alle Speichernummern besetzt sind, wird kurz FULL eingeblendet. Danach blinkt eine Speichernummer auf. Um die Nummer zu ändern, folgen Sie den Schritten 5-6.

## Radio hören

Speichern Sie zuerst Radiosender in den Speicherplätzen des DVD/CD Receivers ab (siehe "Voreinstellung von Radiosendern" auf der linken Seite).

1. Drücken Sie die BAND-Taste, bis im Display AM(MW) oder FM eingeblendet wird.  
Der zuletzt eingestellte Sender wird aufgerufen.
2. Drücken Sie wiederholt die Preset +/- -Taste um die gewünschte Speichernummer zu wählen.  
Bei jeder Betätigung der Taste wechselt der DVD-Receiver zum nächsten eingespeicherten Sender.
3. Regulieren Sie die Lautstärke, indem Sie am Lautstärkeregler auf der Frontblende drehen oder indem Sie wiederholt auf die VOLUME + oder - Taste drücken.

### So schalten Sie das Radio aus

Drücken Sie die POWER-Taste, um den DVD/CD-Receiver auszuschalten, oder wählen Sie einen anderen Funktionsmodus (CD/DVD, AV1...).

### Nicht eingespeicherte Radiosender hören

- Stellen Sie die Radiosender in Schritt 2 manuell oder automatisch ein.
- Für manuelles Einstellen drücken Sie die TUNING **◀◀ ◀◀** oder **▶▶ ▶▶**-Taste auf der Frontblende.
- Um den automatischen Suchlauf zu starten, drücken Sie zirka zwei Sekunden lang die TUNING **◀◀ ◀◀** oder **▶▶ ▶▶**-Taste auf der Frontblende.

### Direkte Auswahl eines voreingestellten Senders

Sie können die Zifferntasten aus der Fernbedienung benutzen, um direkt einen voreingestellten Sender abzurufen. Sie wollen zum Beispiel den voreingestellten Sender 4 hören, drücken Sie 4 auf der Fernbedienung. Um den Sender 19 zu hören, drücken Sie 1 und dann 9 (innerhalb von 3 Sekunden).

### Hinweis

- **Bei Rauschen eines FM-Programms**  
Drücken Sie MONO/ST. auf der Vorderseite, so dass "ST." im Displayfenster erlöscht. Drücken Sie die Taste erneut, um den Stereo-Effekt wiederherzustellen.
- **Zur Verbesserung des Empfangs**  
Die Antenne erneut ausrichten.



## RDS-Betrieb

Dieses Gerät ist mit RDS (Radio Data System) ausgerüstet, mit dem neben dem FM-Radio eine Fülle von Informationen geliefert werden. Mit dem Einsatz in vielen Ländern ist RDS ein System zur Übertragung von Sendernamen bzw. Senderinformationen, eine Beschreibung der Programmart in einer Textmeldung oder nähere Angaben zur Musikauswahl und die genaue Zeit.

### RDS-TUNING

Ist ein FM-Sender eingestellt und enthält er RDS-Daten, zeigt das Gerät automatisch den Sendernamen an und die RDS-Anzeige leuchtet im Display-Fenster. In der Anzeige für die RDS-Dienste erscheint der Name der Programmkette (PS), die Programmart (PTY), Radiotext (RT) und die Uhrzeit (CT), wenn der Sender diese Daten überträgt.

### RDS-Anzeigeoptionen

Das RDS-System ist in der Lage, eine breite Palette an zusätzlichen Informationen neben dem Sendernamen zu übertragen, die eingeblendet werden, wenn ein Sender zum ersten Mal aufgerufen wird. Im normalen RDS-Betrieb zeigt das Display den Sendernamen, die Programmkette oder die Namensbuchstaben des Senders an. Mit Drücken von **RDS** auf der Fernbedienung können Sie durch die RDS-Datentypen in der Reihenfolge blättern:

**(PS ↔ FREQUENCY ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)**

- **PS (Name der Programmkette)**- Der Name der Senders wird im Display-Fenster angezeigt.
- **PTY (Programmart)**- Der Name der Programmart wird im Display-Fenster angezeigt.
- **RT (Radiotext)**- Eine "Textnachricht" enthält besondere Informationen vom Sender. Beachten Sie, dass die Nachricht durch das Display läuft, um alle Teile anzeigen zu können.
- **CT (sendergesteuerte Zeit)**- Das Gerät kann die aktuelle Zeit empfangen und im Display-Fenster anzeigen.

#### Anmerkung

- Einige RDS-Sender bieten nicht diese zusätzlichen Informationen an. Werden die für den ausgewählten Modus erforderlichen Daten nicht übertragen, zeigt das Display-Fenster die Nachricht **PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE** an.

## Programmart (PTY)

Ein großer Vorteil von RDS besteht darin, dass es Sendungen mit Programmart (PTY) erkennen kann, die die Art des gesendeten Programms mitteilen. In der folgenden Liste stehen die Abkürzungen, die jeder PTY zugewiesen sind und eine Erläuterung zur PTY.

NEWS	Nachrichten
AFFAIRS	Politik und Zeitgeschehen
INFO	Spezielle Wortprogramme
SPORT	Sport
EDUCATE	Lernen und Weiterbildung
DRAMA	Hörspiel und Literatur
CULTURE	Kultur, Kirche und Gesellschaft
SCIENCE	Wissenschaft
VARIED	Unterhaltendes Wort
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
EASY M	Leichte Musik
LIGHT M	Leichte Klassische Musik
CLASSICS	Ernste Klassische Musik
OTHER M	Spezielle Musikprogramme
WEATHER	Wetter
FINANCE	Wirtschaft und Finanzmärkte
CHILDREN	Kinderprogramme
SOCIAL	Soziale Informationen
RELIGION	Religiöse und Philosophische Sendg.
PHONE IN	Hörerbeteiligung
TRAVEL	Reisen und Erholung
LEISURE	Hobby und Freizeit
JAZZ	Jazz-Musik
COUNTRY	Country-Musik
NATION M	Volksmusik
OLDIES	Oldies und Evergreen
FOLK M	Folk-Musik
DOCUMENT	Dokumentationen
TEST	Meldung eines Probealarms
ALARM 1	Alarmmeldung im laufenden Progr.

Sie können nach einer bestimmten Programmart (PTY) mit den folgenden Schritten suchen:

1. Drücken Sie **BAND**, um den FM-Modus auszuwählen.
2. Drücken Sie **PTY** auf der Fernbedienung, das Display zeigt die zuletzt benutzte PTY an.
3. Drücken Sie wiederholt auf **PTY**, um eine gewünschte PTY auszuwählen.
4. Halten Sie nach Auswahl von **PTY** die Taste **PTY** gedrückt.  
Das Gerät schaltet in einen automatischen Suchlauf. Wird ein Sender gefunden, stoppt der Suchlauf.

## Einstellen des Schlafzeitschalters

Sie können den DVD/CD-Receiver darauf einstellen, dass er sich zu einer festgelegten Zeit automatisch ausschaltet.

1. **Drücken Sie die SLEEP-Taste, um die gewünschte Zeit festzulegen.**  
Die SLEEP-Anzeige und die Sleep-Zeit erscheinen im Display.
2. **Jedes Mal wenn Sie SLEEP drücken, ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge:**  
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

### Hinweis:

- Sie können die verbleibende Zeit überprüfen, bevor sich der DVD/CD-Receiver ausschaltet.  
Drücken Sie die SLEEP-Taste. Auf dem Display wird die verbleibende Zeit eingeblendet.

## Dimmer

Diese Funktion erscheint im Anzeigefenster und die Lautstärke LED bei eingeschaltetem Gerät.

Drücken Sie wiederholt die DIMMER Taste.

## Mute

Drücken Sie MUTE, um Ihr Gerät stumm zu schalten. Sie können Ihr Gerät stumm schalten, um beispielsweise ans Telefon zu gehen. Die "MUTE" Anzeige blinkt im Anzeigefenster.

## Verwenden der Kopfhörerbuchse

Verbinden Sie einen Stereo Kopfhörerstecker (∅ 3.5mm) mit dem **PHONES Anschluss**.

Die Lautsprecher werden automatisch getrennt, wenn Sie den Kopfhörer (nicht mit geliefert) einstecken.

## Auswahl der Eingangsquelle

An den Anschlüssen AV IN, EURO AV und am optischen Anschluss können Videorekorder und andere Geräte angeschlossen werden. Weitere Informationen zum Betrieb finden Sie im Benutzerhandbuch der jeweiligen Geräte.

### Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Eingangsquelle mehrmals die Taste AUX und D.INPUT auf der Fernbedienung.

Bei jedem Tastendruck wird der Betriebsmodus in folgender Reihenfolge geändert:

- **AV 1:** zur Auswahl des Analogsignals der AV1 AUDIO IN (L/R) & VIDEO IN-Anschlüsse.
- **AV 1 OPT:** zur Auswahl des optischen Digitalsignals der AV1 VIDEO IN & OPTICAL IN-Anschlüsse.

- **TV-AUDIO:** zur Auswahl des TV-Audiosignals des SCART-Anschlusses.

### Hinweise:

- Die Optical-Eingangsfunktion ist nur dann verfügbar, wenn die Sampling-Frequenz des anderen Geräts zwischen 32 ~ 96 kHz beträgt.
- Sie können die Eingangsquelle auch selbst auswählen, indem Sie die Taste FUNC./PLAY auf dem Bedienfeld drücken.  
Drücken Sie diese Taste, halten Sie sie ca. drei Sekunden gedrückt. Drücken Sie sie danach mehrere Male, um die Eingangsquelle auszuwählen.

## XTS (Excellent True Sound)

Genießen Sie einen lebhaften Stereoklang der digitalen Originalquelle ohne Störung der Signale.

### Bei jedem Drücken von XTS im Zweikanal-Modus ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge:

XTS- 1 → XTS- 2 → XTS- 3 → NORMAL ...

### Tipps:

- XTS- 1: Bei der Wiedergabe eines Films mit schwachen Bässen relativ zum übrigen Klang werden die Bässe über den Woofer verbessert.
- XTS- 2: Im Modus 2 CH BYPASS werden die Höhen durch gleichmäßige Ausgabe des Klangs über die hinteren und die vorderen Lautsprecher verbessert.
- XTS- 3: XTS- 1 und XTS- 2 können gleichzeitig aktiviert werden. So kann die relative Verschlechterung der Tonhöhe des Woofers im Modus XTS- 2 ausgeglichen werden.

### Hinweis:

- Beim Wechsel von 2.1 CH nach 5.1 CH wird der Modus XTS- 2 vorübergehend deaktiviert und beim Wechsel nach 2.1 CH wieder aktiviert.

## XTS pro

Die einzigartige Tonqualität der LG Technologie garantiert ein optimales Klangerlebnis bei der Wiedergabe des Originaltons und vermittelt das Gefühl eines lebendigen Klangs.

Bei jedem Drücken von **XTS pro** ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge..

XTS-P ON → XTS-P OFF

## Sprachencodes

Geben Sie die Codenummer der gewünschten Sprache für die folgenden Grundeinstellungen ein:  
Disc Audio, Disc Untertitel, Disc Menü.

Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code
Abchasisch	6566	Fidschi	7074	Lingala	7678	Singhalesisch	8373
Afar	6565	Finnisch	7073	Litauisch	7684	Slowakisch	8375
Afrikaans	6570	Französisch	7082	Mazedonisch	7775	Slowenisch	8376
Albanisch	8381	Friesisch	7089	Malagassi	7771	Somali	8379
Amharisch	6577	Galizisch	7176	Malaiisch	7783	Spanisch	6983
Arabisch	6582	Georgisch	7565	Malajalam	7776	Sudanesisch	8385
Armenisch	7289	Deutsch	6869	Maltesisch	7784	Swahili	8387
Assamesisch	6583	Griechisch	6976	Maori	7773	Schwedisch	8386
Aymara	6588	Grönländisch	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Aserbaisdchanisch	6590	Guarani	7178	Moldawisch	7779	Tadschikisch	8471
Baschkirisch	6665	Gujarati	7185	Mongolisch	7778	Tamilisch	8465
Baskisch	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarisch	8484
Bengalisch; Bangla	6678	Hebräisch	7387	Nepalesisch	7869	Telugu	8469
Bhutanisch	6890	Hindi	7273	Norwegisch	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Ungarisch	7285	Oriya	7982	Tibetisch	6679
Bretonisch	6682	Isländisch	7383	Pandschabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarisch	6671	Indonesisch	7378	Paschtu	8083	Tongaisch	8479
Burmesisch	7789	Interlingua	7365	Farsi	7065	Türkisch	8482
Weißrussisch	6669	Irish	7165	Polnisch	8076	Turkmenisch	8475
Kambodschanisch	7577	Italienisch	7384	Portugiesisch	8084	Twi	8487
Katalanisch	6765	Japanisch	7465	Quechua	8185	Ukrainisch	8575
Chinesisch	9072	Javanisch	7487	Rätoromanisch	8277	Urdu	8582
Korsisch	6779	Kannada	7578	Rumänisch	8279	Usbekisch	8590
Kroatisch	7282	Kaschmir	7583	Russisch	8285	Vietnamesisch	8673
Tschechisch	6783	Kasachisch	7575	Samoaanisch	8377	Volapük	8679
Dänisch	6865	Kirgisch	7589	Sanskrit	8365	Walisisch	6789
Niederländisch	7876	Koreanisch	7579	Schottisches Gälisch	7168	Wolof	8779
Englisch	6978	Kurdisch	7585	Serbisch	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotisch	7679	Serbokroatisch	8372	Jiddisch	7473
Estisch	6984	Latein	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Färöisch	7079	Lettisch	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

## Ländercodes

Wählen Sie einen Ländercode aus der Liste.

Ländercode	Code	Ländercode	Code	Ländercode	Code	Ländercode	Code
Afghanistan	AF	Athiopien	ET	Malaysia	MY	Saudi-Arabien	SA
Argentinien	AR	Fidschi	FJ	Malediven	MV	Senegal	SN
Australien	AU	Finnland	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Österreich	AT	Frankreich	FR	Monaco	MC	Slowakische Republik	SK
Belgien	BE	Deutschland	DE	Mongolei	MN	Slowenien	SI
Bhutan	BT	Großbritannien	GB	Marokko	MA	Südafrika	ZA
Bolivien	BO	Griechenland	GR	Nepal	NP	Südkorea	KR
Brasilien	BR	Grönland	GL	Niederlande	NL	Spanien	ES
Kambodscha	KH	Heard-und-McDonald-Inseln		Niederländische Antillen	AN	Sri Lanka	LK
Kanada	CA		HM	Neuseeland	NZ	Schweden	SE
Chile	CL	Hongkong	HK	Nigeria	NG	Schweiz	CH
China	CN	Ungarn	HU	Norwegen	NO	Taiwan	TW
Kolumbien	CO	Indien	IN	Oman	OM	Thailand	TH
Kongo	CG	Indonesien	ID	Pakistan	PK	Türkei	TR
Costa Rica	CR	Israel	IL	Panama	PA	Uganda	UG
Kroatien	HR	Italien	IT	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Tschechische Republik		Jamaika	JM	Philippinen	PH	Vereinigte Staaten	US
	CZ	Japan	JP	Polen	PL	Uruguay	UY
Dänemark	DK	Kenia	KE	Portugal	PT	Usbekistan	UZ
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Rumänien	RO	Vietnam	VN
Ägypten	EG	Libyen	LY	Russische Föderation	RU	Simbabwe	ZW
El Salvador	SV	Luxemburg	LU				

## Störungsbehebung

Versuchen Sie das Fehler-Symptom, dessen mögliche Ursache und Vorschläge zur Abhilfe in dieser List zu finden, bevor Sie sich an eine Kundendienststelle wenden.

Symptom	Ursache	Abhilfe
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzkabel nicht eingesteckt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzkabel in eine Steckdose stecken.</li> </ul>
Gerät ist eingeschaltet, funktioniert aber nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine DVD/CD eingelegt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD/CD einlegen. Beachten Sie die Anzeige im Display des DVD/CD-Receiver.</li> </ul>
Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fernseher nicht auf DVD-Betrieb umgeschaltet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fernseher entsprechend dessen Bedienungsanleitung auf "Video-(oder DVD-) Wiedergabe" umschalten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SCART-Kabel nicht richtig angeschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kabelverbindung/Stecker auf korrekten Sitz überprüfen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fernseher nicht eingeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fernseher einschalten.</li> </ul>
Es kommt kein Ton oder nur ein ganz schwacher Ton aus den Lautsprechern.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die angeschlossene Audio-Anlage ist nicht auf DVD-Wiedergabe umgeschaltet .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Receiver/Verstärker entsprechend ein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SCART- Kabel bzw. Tonleitungen sind nicht richtig angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kabelverbindung/Stecker auf korrekten Sitz überprüfen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die angeschlossene Audio-Anlage ist nicht eingeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audio-Anlage einschalten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Audio-Kabel ist beschädigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ersetzen Sie es durch ein neues.</li> </ul>
Schlechte Bildqualität.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschmutzte DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie die DVD.</li> </ul>
Wiedergabe nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine DVD/CD eingelegt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD/CD einlegen. Beachten Sie die Anzeige im Display des DVD/CD-Receiver</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine nicht abspielbare DVD ist eingelegt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie das Disc-Format, das Fernseh-System und den Regional-Code der DVD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc liegt verkehrt herum im Discfach.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc korrekt einlegen (Datenseite nach unten).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc liegt nicht in der Mulde des Discfaches</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc korrekt einlegen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschmutzte DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie die DVD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Menü befindet sich auf dem Bildschirm.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taste SETUP drücken, um das Menü auszublenden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Jugendschutz-Funktion ist aktiviert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einstufung ändern oder Jugendschutz deaktivieren.</li> </ul>
Es ist starkes Brummen oder Rauschen zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Disk ist verschmutzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie die Disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lautsprecher sind schlecht mit ihren Zubehörteilen verbunden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbinden Sie die Lautsprecher sicher mit den Zubehörteilen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der DVD/CD-Receiver befindet sich zu nahe am Fernseher.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie Fernseher und Audio-Teile weiter auseinander.</li> </ul>

<b>Symptom</b>	<b>Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Die Radiosender können nicht eingestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Antenne sind schlecht ausgerichtet oder schlecht angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Antennen sicher an.</li> <li>Regulieren Sie die Antennen und schließen Sie gegebenenfalls eine externe Antenne an.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Signal der Sender ist zu schwach (bei automatischem Suchlauf).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie den Sender manuell ein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es sind keine Sender eingespeichert worden oder die gespeicherten Sender wurden gelöscht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Speichern Sie die Sender ein (Seite 32).</li> </ul>
Die Fernbedienung funktioniert nicht ordnungsgemäß.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fernbedienung wird nicht auf das IR-Fenster des Gerätes gerichtet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Richten Sie die Fernbedienung direkt auf das Gerät.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 7 Meter.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es befindet sich ein Hindernis zwischen Fernbedienung und DVD/CD-Receiver.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Achten Sie auf eine uneingeschränkte Sicht zwischen Fernbedienung und DVD/CD-Receiver.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Batterien in der Fernbedienung sind verbraucht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ersetzen Sie die Batterien.</li> </ul>
Das Display auf der Frontblende ist zu schwach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Im Display auf der Frontblende wird nichts angezeigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie DIMMER auf der Fernbedienung.</li> </ul>

## Technische Daten

<b>Allgemeines</b>	Stromversorgung	Siehe Hauptetikett (untere Abdeckung)		
	Stromverbrauch	Siehe Hauptetikett (untere Abdeckung)		
	Gewicht	3.9kg		
	Abmessungen (BxHxT)	430 x 54 x 350 mm		
	Betriebsbedingungen	Temperatur:5°C – 35°C, Betriebsposition: Horizontal		
	Feuchtigkeit	5% – 85%		
<b>CD/DVD</b>	Laser	Halbleiter-Laser, Wellenlänge 650 nm		
	Signalsystem	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Frequenzbereich (Audio)	150 Hz – 18 kHz		
	Geräuschspannungsabstand (Audio)	Über 75 dB (1 kHz, NOP-6dB, 20 kHz LPF/A-Filter)		
	Dynamikumfang (Audio)	Über 70 dB		
	Harmonische Verzerrungen	0.5 % (1 kHz, bei 1W Position) (20 kHz LPF)		
<b>Video</b>	Video-Eingang	1.0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., RCA-Kabel x 2/ SCART (TO TV)		
	Video-Ausgang	1.0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., RCA-Kabel x 1/ SCART (TO TV)		
	S-Video-Ausgang	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0.3 V (p-p), 75 Ω		
	COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohms, negative sync., RCA-Kabel x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 ohms, RCA-Kabel x 1		
<b>Tuner</b>	<b>FM</b>	Einstellbereich	87.5 - 108.0 MHz oder 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Zwischenfrequenz	10.7 MHz	
		Rauschleistungsfaktor	60 dB (Mono)	
		Frequenzabhängigkeit	140 - 8,000 Hz	
	<b>AM [MW]</b>	Einstellbereich	522 - 1,620 kHz oder 520 - 1,720 kHz	
		Zwischenfrequenz	450 kHz	
<b>Verstärker</b>	Stereo-Modus	100W + 100W (6Ω bei 1 kHz, THD 10 %)		
	Surround-Modus (* Bei bestimmten Sound-Modi und Programmquellen besteht kein Sound-Output.)	Front: 100W + 100W (THD 10 %) Center*: 100W Surround*: 100W + 100W (6Ω bei 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 200W (4Ω bei 30 Hz, THD 10 %)		
	Eingänge	AV IN, OPTICAL AUDIO		
	Ausgänge	S-VIDEO, MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)		
<b>Lautsprecher</b>		Front/Rear-Lautsprecher (LHS-75TFS)	Center-Lautsprecher (LHS-75TFC)	Passiver Subwoofer (LHS-75TFW)
	Typ	2-Wege 5 Lautsprecher	2-Wege 5 Lautsprecher	1-Wege 1 Lautsprecher
	Impedanz	6 Ω	6 Ω	4 Ω
	Frequenzabhängigkeit	180 - 20,000 Hz	180 - 20,000 Hz	50 - 1,500 Hz
	Schalldruckniveau	83 dB/W (1m)	83 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
	Nenneingangsleistung	100 W	100 W	200 W
	Max. Eingangsleistung	200 W	200 W	400 W
	Nettoausmaße (B x H x T)	280 x 1298 x 280 mm	500 x 170 x 70 mm	235 x 400 x 365 mm
Nettogewicht	3.2kg	0.84kg	9.18kg	
<b>Mitgeliefertes Zubehör</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lautsprecher ..... 6</li> <li>• AM-Loop-Antenne ..... 1</li> <li>• Fernbedienung ..... 1</li> <li>• Videokabel ..... 1</li> <li>• Lautsprecher-Kabel ..... 6</li> <li>• FM-Antenne ..... 1</li> <li>• Batterien (AAA) ..... 2</li> <li>• Ferritkern ..... 1</li> </ul>			

\* Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.